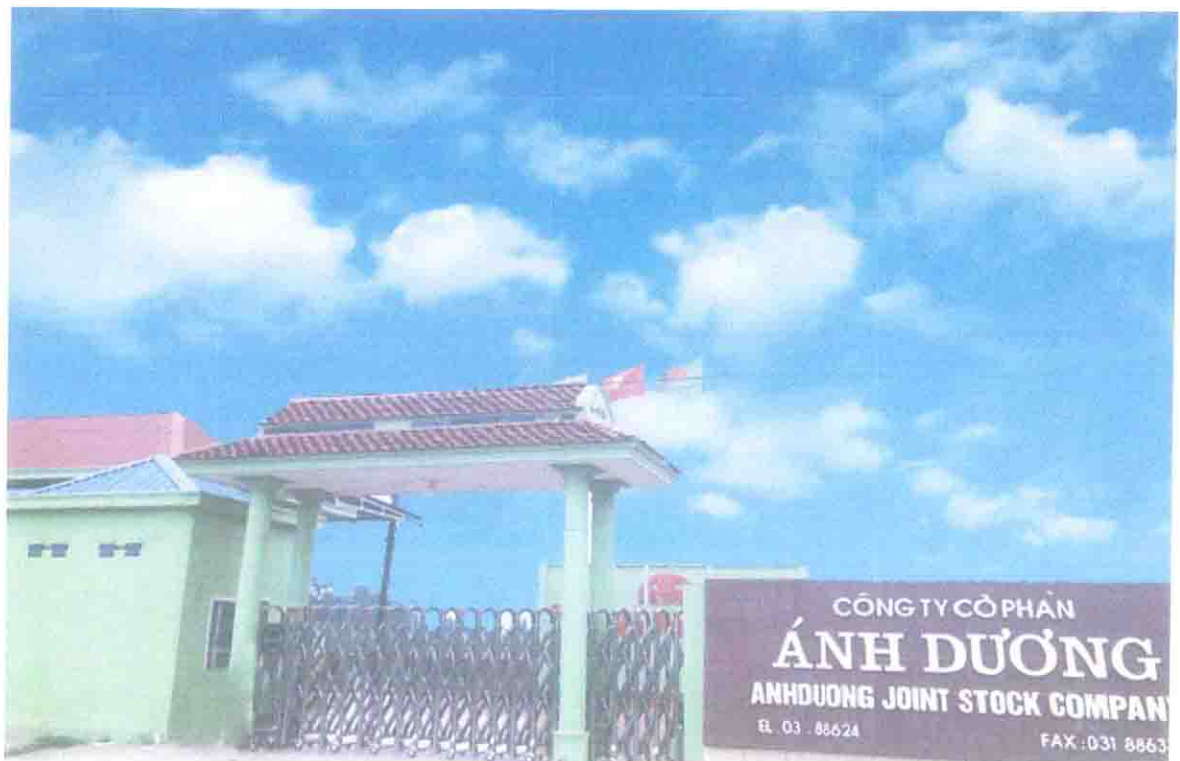


CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG



HỒ SƠ NĂNG LỰC

HẠNG MỤC: SAN LẤP ĐƯỜNG BỘ



GIỚI THIỆU CHUNG

Kính gửi Quý khách hàng!

Công ty Cổ phần Ánh Dương được thành lập vào ngày 02 tháng 08 năm 2002 có trụ sở chính xã Nghĩa Lộ, huyện Cát Hải, thành phố Hải Phòng. Là một doanh nghiệp hoạt động trong đa lĩnh vực như: Xây dựng, thi công đường bộ, Khai thác mỏ, kinh doanh xăng dầu, nuôi trồng thủy sản,... Với đội ngũ cán bộ công nhân viên có trình độ, chuyên môn nghiệp vụ cao làm việc chuyên nghiệp, khép kín. Ánh Dương luôn trau dồi, tu dưỡng nâng cao trình độ chuyên môn. Công ty phục vụ khách hàng của mình với tiêu chí: “Chăm sóc khách hàng một cách tốt nhất”.

Trong thời gian sắp tới, Việt Nam tiếp tục tham gia và hội nhập mạnh mẽ với thế giới trên mọi phương diện, rất nhiều cơ hội, thách thức đang chờ đón chúng ta ở phía trước. Ánh Dương cũng sẽ không ngừng lắng nghe những ý kiến góp ý đầy thiện chí, cũng như những phê bình nghiêm túc để phấn đấu nâng cao chất lượng phục vụ, nâng cao năng lực cạnh tranh, cải tiến quy trình quản lý, và cải thiện chất lượng phục vụ theo phương châm: **“Không ngừng học hỏi, sáng tạo”**.

Ánh Dương luôn trân trọng giá trị nền tảng cho sự phát triển, đó là các cơ hội được hợp tác với Quý khách hàng. Và không có bất kỳ khó khăn nào có thể ngăn cản chúng tôi mang lại những giá trị tiện ích phù hợp với mong muốn và lợi ích của Quý khách hàng. Chúng tôi tin tưởng rằng với tập thể Ánh Dương đoàn kết, vững mạnh và sự ủng hộ của Quý khách hàng, Ánh Dương chắc chắn sẽ gặt hái được nhiều thành công hơn nữa trong tương lai.

Hân hạnh được phục vụ Quý khách hàng!

TỔNG GIÁM ĐỐC
CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG



TỔNG GIÁM ĐỐC
PHẠM ÁNH DƯƠNG

SƠ LƯỢC VỀ CÔNG TY

1. GIỚI THIỆU VỀ ÁNH DƯƠNG:

Tháng 8 năm 2002 Công ty cổ phần Ánh Dương được thành lập với mục đích tôn chỉ hàng đầu là xây dựng một phong cách phục vụ đẳng cấp, đáp ứng càng ngày càng nhiều nhu cầu của khách hàng với thời gian ngày càng rút ngắn và hiệu quả ngày càng nâng cao.

Ánh Dương với định hướng trở thành một tập đoàn hàng đầu về thương mại và xây dựng, phát triển bền vững trên cơ sở kết hợp sức mạnh trí thức, tính đoàn kết tập thể và công nghệ ở một tầm cao mới. Với cơ cấu gọn nhẹ, khả năng tài chính vững mạnh và kinh doanh ổn định cùng với một phương pháp quản trị doanh nghiệp áp dụng CNTT, Ánh Dương đang ngày càng khẳng định vị trí và vị thế trong lĩnh vực thương mại, dịch vụ và xây dựng.

Phương châm hoạt động của Công ty cổ phần Ánh Dương:

Đối với Công ty cổ phần Ánh Dương, sự hài lòng của khách hàng là điều quan trọng nhất. Sự hài lòng này đã và đang được thể hiện rõ nét trong từng dịch vụ, sản phẩm mà Công ty cung cấp: chất lượng cao của sản phẩm, dịch vụ; của giải pháp; và điều quan trọng nhất là mang lại hiệu quả cho khách hàng.

Công ty cổ phần Ánh Dương đã xây dựng những nguyên tắc chuẩn trong phục vụ khách hàng như sau:

- Đáp ứng nhanh chóng và hiệu quả mọi yêu cầu của khách hàng.
- Đảm bảo sự hoạt động liên tục đối với các dịch vụ mà Công ty cung cấp.
- Nhiệt tình, chu đáo với thái độ nhanh nhẹn, hòa nhã.
- Đảm bảo cung cấp dịch vụ với giá cả hợp lý và sức cạnh tranh cao.
- Luôn quan tâm đến chính sách đào tạo nhân viên để đảm bảo tính chuyên môn cao.

2. TƯ CÁCH PHÁP NHÂN:

Tên Công ty: Công ty Cổ phần Ánh Dương.

Tên giao dịch quốc tế: Anh Duong Joint Stock Company.

Trụ sở: Nghĩa Lộ - Cát Hải – Hải Phòng

VP: số 1/28 Điện Biên Phủ - Ngô Quyền – Hải Phòng

Đại diện: Ông Phạm Ánh Dương

Chức vụ: Giám đốc

Mã số thuế: 0200473229

Số tài khoản: 2103 211 000 063 tại chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn chi nhánh Cát Hải - Hải Phòng

Tel: 031.3886 243

Fax: 031.3886 243

Website: www.anhduongcorp.com

E-mail: info@anhduongcorp.com

3. CHIẾN LƯỢC PHÁT TRIỂN:

Các sản phẩm dịch vụ của Ánh Dương đều được xây dựng trên nền tảng kết hợp công nghệ hiện đại của thế giới và khả năng sáng tạo của người Việt Nam. Việc ứng dụng Khoa học Công nghệ tiên tiến và khai thác nguồn nhân lực trong nước đã giúp cho Ánh Dương tạo ra được những sản phẩm chuyên nghiệp đẳng cấp quốc tế với giá cả cạnh tranh.

Các dự án được quản lý và thực hiện theo những quy trình và tiêu chuẩn quốc tế, đảm bảo chất lượng, đáp ứng yêu cầu nội dung và tiến độ của khách hàng.

4. MỤC TIÊU:

- Không ngừng cải tiến công nghệ, nâng cao năng suất lao động và chất lượng sản phẩm.
- Lấy khách hàng làm trọng tâm: Ánh Dương cam kết phần đầu nhằm thỏa mãn tối đa nhu cầu của khách hàng. Chúng tôi lấy tín nhiệm của khách hàng làm mục đích để hoạt động.

- Luôn năng động và sáng tạo: Trong môi trường cạnh tranh quyết liệt, để tồn tại và phát triển, Ánh Dương phải luôn luôn năng động và sáng tạo. Trong công ty, chúng tôi tạo môi trường làm việc thoải mái, chuyên nghiệp để mọi cá nhân có thể tự do phát huy hết khả năng. Ngoài công ty, chúng tôi sử dụng những chính sách ứng biến linh hoạt đối với những biến động của thị trường.

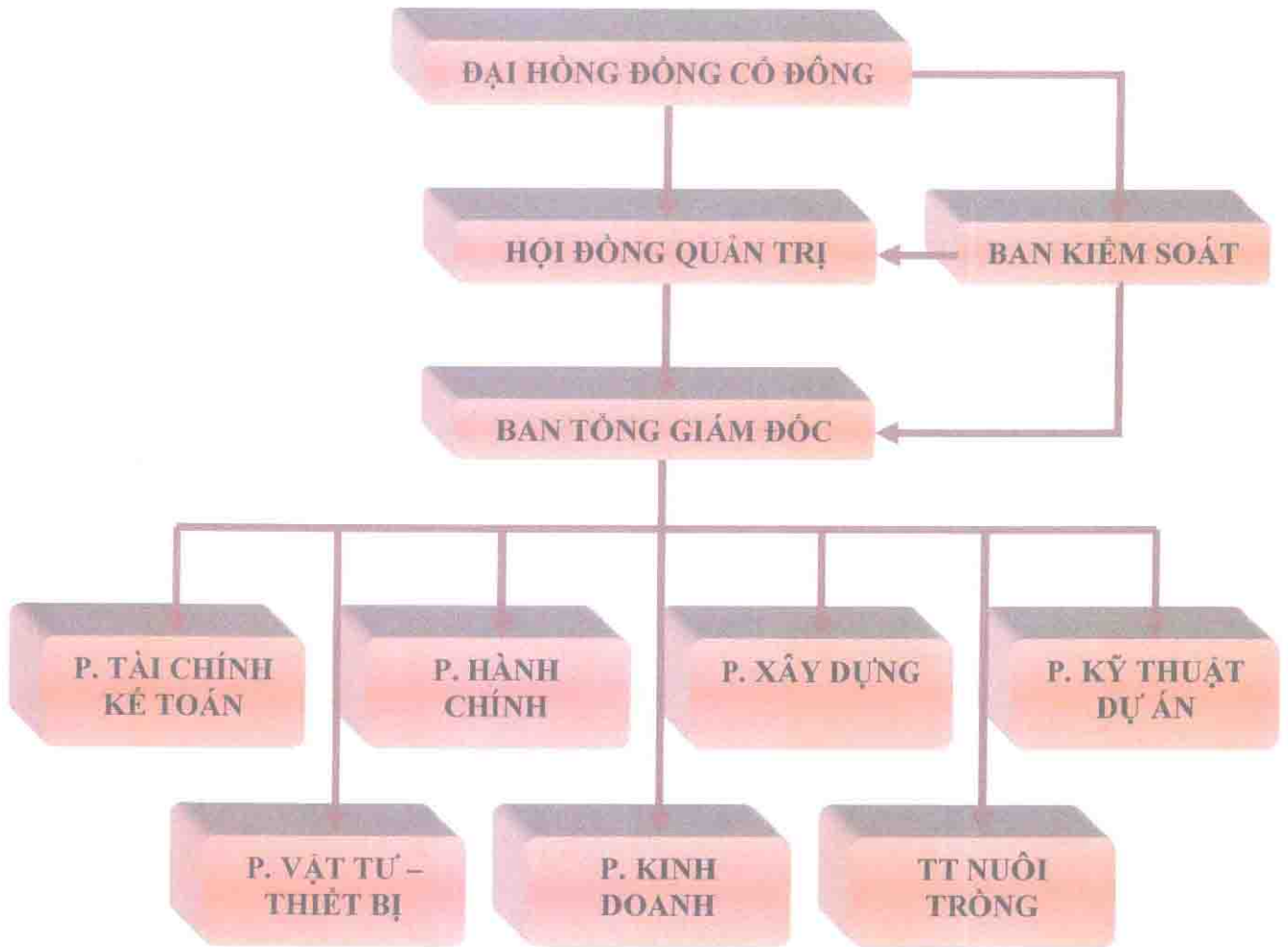
5. LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG CHÍNH:

- Xây dựng dân dụng, công nghiệp, san lấp mặt bằng;
- Cung cấp vật liệu xây dựng; thiết bị và thi công các tuyến đường bộ
- Khai thác khoáng sản;
- Kinh doanh xăng dầu, gas hóa lỏng;
- Kinh doanh nhà hàng, khách sạn; Dịch vụ du lịch sinh thái;
- Nuôi trồng thủy sản;
- Xuất nhập khẩu;
- Vận tải hàng hóa thủy, bộ; Cho thuê kho bãi;

6. NĂNG LỰC LAO ĐỘNG

- Tổng số cán bộ, nhân viên: 85 người
- Lãnh đạo và trưởng các phòng ban: 10 người;
- Cán bộ quản lý và kỹ thuật (cử nhân kinh tế; kỹ sư xây dựng, cơ khí, cầu đường, nông nghiệp; cao đẳng và trung cấp): 25 người.
- Công nhân kỹ thuật các loại ngành nghề từ bậc 2/7 đến 7/7: 60 người

7. SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY ÁNH DƯƠNG



8. SƠ ĐỒ TỔ CHỨC NHÂN SỰ CỦA CÔNG TY CP ÁNH DƯƠNG



**TỔNG GIÁM ĐỐC
PHẠM ÁNH DƯƠNG**



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
NGUYỄN HỮU TÌNH**



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
NGUYỄN ĐỨC NINH**



**TP KỸ THUẬT
LÊ QUANG GIANG**



**CÁN BỘ QS
ĐÀO MẠNH VŨ**



**P. VẬT TƯ THIẾT BỊ
LÊ TRÍ DŨNG**



**TP XÂY DỰNG
LƯƠNG VĂN THUẬN**



**CÁN BỘ KT
PHẠM VĂN QUÂN**



**TP KINH DOANH
ĐINH VĂN CƯƠNG**



**TRƯỞNG BAN KS
ĐINH VĂN KÍN**



**CÁN BỘ KT
ĐỖ VĂN PHỒNG**



**TP HÀNH CHÍNH
ĐINH VĂN ĐỨC**



**TP KẾ TOÁN TÀI CHÍNH
ĐINH THỊ DUÂN**

9. NĂNG LỰC THIẾT BỊ

DANH SÁCH CÁC THIẾT BỊ CHÍNH:

STT	MÔ TẢ	SỐ LƯỢNG
1.	Cầu tháp các loại	25 bộ
2.	Vận thăng	30 bộ
3.	Cần phân phối bê tông các loại	10 bộ
4.	Giàn giáo bao che H (giáo xây)	121.300 khung
5.	Giàn giáo chống sàn (Comma)	200.000 khung
6.	Bao che trượt	1.500 m ²
7.	Hệ Coffa leo (Doka)	6 bộ
8.	Coffa nhôm	5.000 m ²
9.	Hệ chống tăng hầm	2.600 tấn

10. NĂNG LỰC TÀI CHÍNH

Có năng lực tài chính đủ mạnh để sản xuất, kinh doanh và thi công các công trình trên cả nước với qui mô lớn.

11. NĂNG LỰC KINH NGHIỆM

Đã có đội ngũ cán bộ, kỹ sư sản xuất, thi công nhiều công trình lớn về cầu đường bộ, dân dụng và công nghiệp trên quy mô cả nước.

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0200473229

Đăng ký lần đầu: ngày 01 tháng 08 năm 2002

Đăng ký thay đổi lần thứ: 5, ngày 23 tháng 05 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: ANH DUONG JOINT STOCK COMPANY
Tên công ty viết tắt: ANH DUONG.,JSC

2. Địa chỉ trụ sở chính

Thôn Minh Tân (tại nhà ông Phạm Ánh Dương), Xã Nghĩa Lộ, Huyện Cát Hải, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam

Điện thoại: 031.3886243

Fax:

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 100.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Một trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 100.000 đồng

Tổng số cổ phần: 1.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: PHẠM ÁNH DƯƠNG Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 23/10/1966 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: *Chứng minh nhân dân*

Số giấy chứng thực cá nhân: 031037588

Ngày cấp: 04/06/2008 Nơi cấp: Công an Thành phố Hải Phòng

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Minh Tân, Xã Nghĩa Lộ, Huyện Cát Hải, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: Thôn Minh Tân, Xã Nghĩa Lộ, Huyện Cát Hải, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam

**CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH** TRƯỞNG PHÒNG

25-06-2019

Số chứng thực..... Quyền số..... **SCT/BS**

PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN LÊ CHÂN



PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

Phạm Bình Phúc

TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP

Trần Chí Chu Huyền

BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Căn cứ vào quy chế về văn bằng bậc đại học ban hành theo quyết định số 1994/QĐ-ĐH ngày 23-11-1990 của Bộ trưởng Giáo dục và Đào tạo, Hiệu trưởng trường Đại học Thương mại cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP
ĐẠI HỌC**

loại hình đào tạo **TẠI CHỨC**
ngành **Quản lý kinh tế**
hạng **Đ. B. 1** năm tốt nghiệp **2006**
và công nhận danh hiệu

..... **Nguyễn Văn Dũng Đào Dương**

cho **Phạm Quỳnh**

sinh ngày **31-01-1968** tại **Hà Nội**
Đ. B. 1 ngày **09** tháng **05** năm **2006**



Trần Đức Giàu



Số hiệu bằng

B 355049

Số vào sổ

01.37.H.P

Chữ ký của người được cấp bằng

Phạm Quỳnh

CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Phạm Quỳnh : DUYÊN SỐ : **01** Khoa trưởng
Ngày **05** tháng **6** năm **2014**
TRƯỜNG ĐẠI HỌC THƯƠNG MẠI



MỤC CHỦ TỊCH
Trần Đức Giàu

BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

RECTOR

UNIVERSITY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

confers

THE DEGREE OF BACHELOR

BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC
cấp

Kỹ sư Kinh tế xây dựng

Upon: (Mr, Ms) *Mr. Nguyen Van Hung*

Cho: *Nguyễn Văn Hùng*

Born on: *29-Sep-1989 In: Hai Phong*

Giới tính: *Nam*

Major in: *Construction Economics* **CHỨNG NHẬN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày, tháng, năm sinh: *29/09/1989* Tại: *Hải Phòng*

Ranking: *Good*

Ngành đào tạo: *Kinh tế xây dựng*

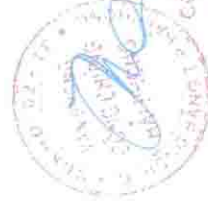
Mode of study: *Full Time*

Xếp loại tốt nghiệp: *Khá*

Số: *10* Quyển số: *C6...*

Hình thức đào tạo: *Chính quy*

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG HẢI PHÒNG



Ha Noi, ngày 10 tháng 06 năm 2011.



Serial number:

Số hiệu: *A 000504*

Reference number: *2114/K.18/2011*

Số vào sổ cấp bằng: *2114/K.18/2011*

PGS.TS. Lê Văn Tuấn

BẢN SAO
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

RECTOR

CONSTRUCTIONAL AND INDUSTRIAL COLLEGE

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG NGHIỆP VÀ XD

confers

cấp

THE DEGREE OF ASSOCIATE

**BẰNG TỐT NGHIỆP
CAO ĐẲNG**

Upon: (Mr, Ms) NGUYEN XUAN HAI

Chợ: NGUYỄN XUÂN HẢI

Born on: 07/05/1992

Giới tính: Nam

Major in: Bridge and Road Construction

Ngày, tháng, năm sinh: 07/05/1992

Ranking: Good

Ngành đào tạo: Xây dựng cầu đường

Mode of study: Full-time

Xếp loại tốt nghiệp: Khá

Ngày: 16-07-2015

Hình thức đào tạo: Chính quy

Ngày: 16-07-2015

Quảng Ninh, ngày 05 tháng 07 năm 2013

Số: 02, Quyển số: 04

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG HẢI PHÒNG



TS. Lương Văn Tiến

Số hiệu: A 563853

Số vào sổ cấp bằng: 3413



Serial number:

Reference number:

CÔNG CHỨNG VIÊN
NGUYỄN TRẠI BÌNH



THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Rector
Haybong Private University

confers

THE DEGREE OF BACHELOR

Upon: (Mr, Ms)

Do Van Dinh

Born on:

15 June 1988

Major in:

Road and Bridges Construction Engineering

Ranking:

Average good
Full-time

Mode of study:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Hiệu trưởng
Đại học Dân lập Hải Phòng

BẢN SAO

cấp

BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC

Cho:

Do Van Dinh

Giới tính:

Nam

Ngày, tháng, năm sinh:

15.6.1988

Ngành đào tạo:

Cây dựng cầu đường

Xếp loại tốt nghiệp:

Trung bình khá
Đầy đủ

Hình thức đào tạo:

Đầy đủ

CHỨNG THỰC BẢN SAO
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số: *112* SCT/BS

Ngày: *14 tháng 02 năm 2018*

TRƯỞNG PHÒNG TƯ VẤN VÀ ĐÀO TẠO

Hải Phòng, ngày *29* tháng *02* năm *2018*

Hiệu trưởng



Serial number:

Reference number:



HIỆU TRƯỞNG PHÒNG TƯ VẤN VÀ ĐÀO TẠO
Số hiệu: *112/2018*
Số vào sổ cấp bằng: *21.15.2018*

HIỆU TRƯỞNG

Nguyễn Văn Hải

BẢN SAO

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Director
Phayshong Private University

Hiệu trưởng
Đại học Tân lập Phú Thọ

confers

cấp

THE DEGREE OF BACHELOR

BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC

Nguyen Huy Hoang
08/Dec/1989
Accounting - Auditing
Credit
Full-time

Đã nhận
Nguyễn Huy Hoang

Up on the name card

Full name

Major in

Ranking

Mode of study

Chức

Họ tên

Ngày, tháng, năm sinh

Ngành đào tạo

Xếp loại tốt nghiệp

Hình thức đào tạo

Pha
Thành quy
Phu Thọ ngày 12 tháng 8 năm 2014

TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN LẬP PHÚ THỌ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN LẬP PHÚ THỌ
828
MC 1/50
11/11/2015

Hiệu trưởng



Nguyen Huy Hoang
08/Dec/1989
Accounting - Auditing
Credit
Full-time

Serial number

Source number

HIỆU TRƯỞNG

Số vào sổ cấp bằng: 451740K1514

BAN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Căn cứ vào quy chế về văn bằng bậc đại học ban hành
theo quyết định số 1994/QĐ-ĐH ngày 23-11-1990 của
Bộ trưởng Giáo dục và Đào tạo, Hiệu trưởng trường
Minh Sơn Học Viện Đại Học

BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC

loại hình, đào tạo... *Tài chính*
ngành... *Kế toán Doanh nghiệp*
hạng... *Trung tâm* năm tốt nghiệp... *1997*
và công nhận danh hiệu

Liệu nhóm Kinh tế

Số vào sổ

504
CỘNG THỰC

BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
NGÀY... THÁNG... NĂM...
T.M. ỦY BAN QUẢN LÝ TRƯỜNG

Số hiệu bằng
A *3399U*

Chữ ký của người được cấp bằng

cho... *Liệu Chi Khương*
sinh ngày... *02/04/1974* tại... *Chợ Bính*
Thị trấn Ngô Quyền
ĐẠI HỌC
trường M.D.
Khoa trưởng
Phan Nguyên Kim Em



Phan Nguyên Kim Em

VIỆN PHÁT TRIỂN QUỐC TẾ HỌC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN SAO

CHỨNG NHẬN

**BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ CHỈ HUY TRƯỞNG
CÔNG TRƯỞNG XÂY DỰNG**

Chứng nhận ông/bà: **ĐỖ VĂN VŨ**

Sinh ngày: 14/8/1979 Nơi sinh: Nam Định

Đã hoàn thành chương trình bồi dưỡng nghiệp vụ
Chỉ huy trưởng công trường xây dựng do Viện
Phát triển Quốc tế học tổ chức.

Chữ ký của người được cấp



Từ ngày 27/3/2012 đến ngày 04/4/2012

Kết quả xếp loại: **Giỏi**

SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: 14 -07- 2015

Số: ... Quyển số: ...
VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG HẢI PHÒNG

Hà Nội, ngày 06 tháng 4 năm 2012.

VIỆN TRƯỞNG



Nguyễn Đình Hưng

Số: 14 - 013/CHT-IID



Nguyễn Kim Tiến
CÔNG CHỨNG VIÊN



SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
RECTOR OF
HAI PHONG UNIVERSITY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
HIỆU TRƯỞNG
TRƯỜNG ĐẠI HỌC HẢI PHÒNG



has conferred

cấp

THE DEGREE OF ENGINEER
CONSTRUCTION ENGINEERING
TECHNOLOGY

BẰNG KỸ SƯ
NGÀNH: CÔNG NGHỆ KỸ THUẬT
XÂY DỰNG

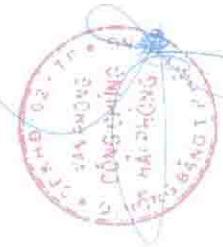
Upon: **Mr DO VAN VU**
Date of birth: **14th August 1979**
Year of graduation: **2012**
Degree classification: **Ordinary**

Cho: **Ông ĐỒ VĂN VŨ**
Ngày sinh: **ngày 14 tháng 8 năm 1979**
Năm tốt nghiệp: **2012**
Xếp loại tốt nghiệp: **Trung bình**
Hình thức đào tạo: **Vừa làm vừa học**

Mode: **Hiện tại** Part-time
SAO ĐÚNG VOI BẢN CHINE

Ngày: **14-07-2015**
Số: **16**... Quyển số: **02**...
VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG HẢI PHÒNG
PHI CÔNG CHỨNG

Hải Phòng ngày 02 tháng 02 năm 2012
TRƯỜNG ĐẠI HỌC HẢI PHÒNG
HIỆU TRƯỞNG
TS.TS. Hoàng Sơn Thọ
Số hiệu: **00701**
Số vào sổ cấp bằng: **0094-2012**



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Hữu Việt

BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Theo quyết định số ...532...QB/ĐT...
ngày ...18... tháng ...12... năm ...2014

BẰNG TỐT NGHIỆP
TRUNG HỌC CHUYÊN NGHIỆP

HIỆU TRƯỞNG

số C 925282 / GD-ĐT

TRƯỞNG Trường học Công nghiệp III



Cấp cho Đỗ Văn Sơn

CHỨNG NHẬN
SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHẤT HỌC
Ngày sinh: 08-01-1979
Nơi sinh: Yên Bái - Yên Bái - Nam Định
Ngành học: Trắc địa

Chuyên ngành:
Khóa học: 1993-2001

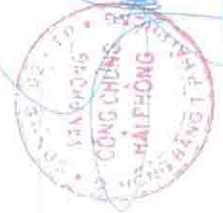
Hình thức đào tạo: Đại học
Số: 23 Quyển số: Đại học

Vào số số: 12-1024
Ngày 30 tháng 10 năm 2001

VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG HẢI PHÒNG



Đỗ Văn Sơn



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Hữu Việt



CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG

BẢN ĐĂNG KÍ PHƯƠNG TIỆN THAM GIA BỐC XÚC VÀ VẬN CHUYỂN

CÔNG TRÌNH:

HẠNG MỤC:

STT	LOẠI PHƯƠNG TIỆN	HIỆU	BIÊN KIỂM SOÁT	GHI CHÚ
1	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.33	
2	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.35	
3	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.41	
4	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.38	
5	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.39	
6	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.50	
7	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.21	
8	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.23	
9	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.26	
10	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.27	
11	Ô tô tải tự đổ	DONFENG	34C-099.30	
12	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-020.24	
13	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-022.89	
14	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-031.45	
15	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-030.68	
16	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-032.15	
17	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-039.50	
18	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-022.89	
19	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-031.96	
20	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-033.06	
21	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-023.76	
22	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-023.53	
23	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-035.86	
24	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-023.14	
25	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-030.16	
26	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-031.96	
27	Ô tô tải tự đổ	CNHTC	90C-029.27	
28	Máy đào bánh xích	HITACHI	PC450	
29	Máy đào bánh xích	HITACHI	PC450	
30	Máy đào bánh xích	HITACHI	PC450	
31	Máy đào bánh xích	KOMASU	PC650	

TỔNG GIÁM ĐỐC
CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG



TỔNG GIÁM ĐỐC
PHẠM ÁNH DƯƠNG

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.33** Số quản lý: 34015-552620
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
Nhãn hiệu (Mark): DONGFENG
Số loại (Model code): DEL
Số máy (Engine Number): 2087882015
Số khung (Chassis Number): 3492801511
Năm, Nước sản xuất: 2011, Trung Quốc
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) Cải tạo: (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
- Trục 1 (Axle No.1): 2; 385/65R22.5
- Trục 2 (Axle No.2): 2; 385/65R22.5
- Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
- Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
- Trục 5 (Axle No.5):
- Trục 6 (Axle No.6):
- Trục 7 (Axle No.7):
- Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 8x4 Vết bánh xe: 2050/1850 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): 8550 x 2500 x 3490 (mm)
Kích thước lồng thùng hàng: 5700 x 2300 x 1455 (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: 1695+3000+1295 (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 10000 (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 18100 (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 3 đứng: nằm:
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stand place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 29000 (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): 01002129

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
Số phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report No.)



Chú thích: Biển đăng ký nền trắng
82774425520

**CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: **27-03-2014**

Số CC: **947**. Quyển **03**. VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
Số (Number): **016527**

Mẫu số 09
BỘ TƯ LỆNH TUYÊN TRUYỀN VÀ ĐÀO TẠO
ngày 11 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DKD THÀNH RIẾT	Số máy (Engine N°): 2087882018
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801815
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE1
Loại xe (Type): Tải ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Parallel):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tải trọng (Empty weight): 1480
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 m; Rộng (Width): 2500 m; Cao (Height): 3000 m	
Kích thước thùng: Dài (Length): 4000 m; Rộng (Width): 1500 m; Cao (Height): 1480 m	
Tải trọng Hàng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (Seats): 3 ; Chiều cao (Stand): 1 năm (Lie):	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đã đăng ký xe ở: Hải Dương tháng năm	
Valid until: Hải Dương tháng 01 năm 2014	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.35	
Đăng ký lần đầu ngày: First registration date:	Đại tá: Lê Thành Nhân

**CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **948** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.35** Số quản lý: 34015-552621
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
Nhãn hiệu (Mark): DONGFENG
Số loại (Model code): DEL
Số máy (Engine Number): 2087882018
Số khung (Chassis Number): 3492801515
Năm, Nước sản xuất: 2011, Trung Quốc
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) Cải tạo: (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
- Trục 1 (Axle No.1): 2; 385/65R22.5
- Trục 2 (Axle No.2): 2; 385/65R22.5
- Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
- Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
- Trục 5 (Axle No.5):
- Trục 6 (Axle No.6):
- Trục 7 (Axle No.7):
- Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 8x4 Vết bánh xe: 2050/1850 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): 8550 x 2500 x 3490 (mm)
Kích thước lòng thùng hàng: 5700 x 2300 x 1455 (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: 1695+3000+1295 (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 10000 (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 18100 (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 3 đứng: nằm:
(Permissible No. of Pers Carried; Seat, Stood place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 29000 (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): 01002130

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**



Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
(Issued on: Day/Month/Year)
SỐ PHIẾU KIỂM ĐỊNH (Inspection Report No.):
ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH (INSPECTION CENTER)

GIÁM ĐỐC
LƯU VĂN SƠN

Số chủ: Biển đăng ký nền trắng
Số: 4425521

CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: 949, Quyển 13 VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
Số (Number): **016528**

Mẫu số 09
Bản in theo Thông tư số 32/2011-TT-BCA
ngày 12 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH EMS&BXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882022
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801319
Nhãn hiệu (Brand): ĐÔNG FENG	Số loại (Model code): DEL
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Trọng lượng (Empty weight): 148
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 mm, Rộng (Width): 1750 mm, Cao (Height):	
Overall dimension	
Kích thước thùng: Dài (Length): mm, Rộng (Width): mm, Cao (Height):	
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg, số chỗ ngồi (Sitt): 02 người (Stand): năm (Lic):	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực (Valid until): Hải Dương, tháng 01 năm 2014	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.38	
Đăng ký lần đầu ngày (First registration date):	Đại tá: Lê Thành Nhân

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **950** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.38** Số quản lý: 34015-552622
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
Nhãn hiệu (Mark): DONGFENG
Số loại (Model code): DEL
Số máy (Engine Number): 2087882022
Số khung (Chassis Number): 3492801519
Năm, Nước sản xuất: 2011, Trung Quốc
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) Cải tạo: (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): 2;385/65R22.5
-Trục 2 (Axle No.2): 2;385/65R22.5
-Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
-Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 8x4 Vết bánh xe: 2050/1850 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): 8550 x 2500 x 3490 (mm)
Kích thước lồng thùng hàng: 5700 x 2300 x 1455 (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: 1695+3000+1295 (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 10000 (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 18100 (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 3 đứng: nằm:
(Permissible No. of Persons Carried: Seat, Stand place, Lying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 29000 (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): 01002131

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)

Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**
Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014

Số phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report No.)



Biển - Biển đăng ký nền trắng

CHỨNG TÊN 34C-099.38
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **951** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN-TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **016529**

Mẫu số 09
NS/KH-ĐT/Thống kê số 369010TT-ĐCA
ngày 12 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH EM&BERD THÀNH PHẢI	Số máy (Engine N°): 2087882025
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801520
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE6
Loại xe (Type): Tải ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tải trọng (Empty weight): 1487kg
Kích thước bao - Dài (Length): 8550 mm	Rộng (Width): 2500 mm
Overall dimension	Cao (Height): 3000 mm
Kích thước thùng - Dài (Length):	m; Rộng (Width):
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (SE): 02	đứng (Stand):
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	nằm (Lie):
Đăng ký xe có hiệu lực (Valid until):	tháng năm
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.41	Hải Dương ngày 28 tháng 01 năm 2014
Đăng ký lần đầu ngày (First registration date):	Đỗ Thị Lê Thành Nhân

**CHỨNG THƯ
BẢN SẠO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **952** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.41** Số quản lý: **3401S-552624**
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG**
Số loại (Model code): **DEL**
Số máy (Engine Number): **2087882025**
Số khung (Chassis Number): **3492801520**
Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: Cài tạo:
(Commercial Use) (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): **2;385/65R22.5**
-Trục 2 (Axle No.2): **2;385/65R22.5**
-Trục 3 (Axle No.3): **4; 12R22.5**
-Trục 4 (Axle No.4): **4; 12R22.5**
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình:
(Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
Kích thước lồng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
(Luside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng; **nằm**:
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stand place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): **01002133**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Cố hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**
Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
Số phiếu kiểm định **TRUNG TÂM** (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report) **TRUNG TÂM**
TRUNG TÂM **ĐĂNG KÝ**
ĐĂNG KÝ **XE CƠ GIỚI**
XE CƠ GIỚI **HẢI DƯƠNG**
HẢI DƯƠNG **TRUNG TÂM**
TRUNG TÂM **ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH**
ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH **INSPECTION CENTER**

GIÁM ĐỐC
LƯU VĂN SƠN

Người chủ: **Biển đăng ký nền trắng**

CHUNG TÂM
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **953** Quyền **0** VPCC/CT-SCT

SĐKHĐ: 02-CT-HC
VĂN PHÒNG
CÔNG CHỨNG
ĐIỀN HẢI
TRUNG TÂM
ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH

CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Chi Nga

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 34C-099.39 Số quản lý: 34015-552623
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhân hiệu (Mark): DONGFENG
 Số loại (Model code): DEL
 Số máy (Engine Number): 2087882028
 Số khung (Chassis Number): 3492801521
 Năm, Nước sản xuất: 2011, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
 Kinh doanh vận tải: Cài tạo: (Commercial Use) (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 - Trục 1 (Axle No.1): 2; 385/65R22.5
 - Trục 2 (Axle No.2): 2; 385/65R22.5
 - Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
 - Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
 - Trục 5 (Axle No.5):
 - Trục 6 (Axle No.6):
 - Trục 7 (Axle No.7):
 - Trục 8 (Axle No.8):
 Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 8x4 Vết bánh xe: 2050/1850 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8550 x 2500 x 3490 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5700 x 2300 x 1455 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 1695+3000+1295 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 10000 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 18100 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 3 đứng: nằm:
 (Permissible No. of Per. Carried/ Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 29000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): 01002132

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 02/03/2017



Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
 Số phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)
 (Inspection Result)

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

174425523

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: 27-03-2019
 Số CC: 954, Quyển 03, VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **016530**

Biểu số 09
Mô hình theo Thông tư số 30/2011/TT-BCA
ngày 13 tháng 10 năm 2011 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DTXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882028
Địa chỉ (Address): Số 7 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801521
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DL1
Loại xe (Type): Tải ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tọng trọng (Empty weight): 1487
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 m; Rộng (Width): 2500 m; Cao (Height): 3450 m	Overall dimension
Kích thước thùng: Dài (Length): 10000 kg; số chỗ ngồi (Se): 02 ; Dài (Stand): 10000 kg; số chỗ ngồi (Se): 02 ; Dài (Stand): 10000 kg; số chỗ ngồi (Se): 02	Tải trọng: Hãng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (Se): 02 ; Dài (Stand): 10000 kg; số chỗ ngồi (Se): 02
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	Đăng ký xe có hiệu lực từ tháng năm
Biển số đăng ký (Pl. Plate): 34C-099.39	Hải Dương ngày 27 tháng 01 năm 2014
Đăng ký lần đầu ngày	Đã là Lê Thành Nhân

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **955 Quyển 03 VPCC/CT-SCT**



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
Số (Number): **016531**

Mẫu số 09
Số hiệu đơn Thông tư số 36/2010/TT-BCA
ngày 12 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DTXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882030
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801524
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE1
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Trọng lượng (Empty weight): 1480 kg
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 mm ; Rộng (Width): 2500 mm ; Cao (Height): 3450 mm	Overall dimension
Kích thước thùng: Dài (Length): mm ; Rộng (Width): mm ; Cao (Height): mm	
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg ; số chỗ ngồi (Sit): 02 ; đứng (Stand): nằm (Lie)	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực đến (Valid until): Hải Dương tháng 01 năm 2014	
Biển số đăng ký (Lic. Plate): 34C-099.50	
Đăng ký lần đầu ngày (First registration date):	

CHỨNG THỰC Đại tá: Lê Thành Nhân
BẢN SÀO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: **27-03-2013**

Số CC: **956** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.50** Số quản lý: **3401S-552625**
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG**
Số loại (Model code): **DEL**
Số máy (Engine Number): **2087882030**
Số khung (Chassis Number): **3492801524**
Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): **2; 385/65R22.5**
-Trục 2 (Axle No.2): **2; 385/65R22.5**
-Trục 3 (Axle No.3): **4; 12R22.5**
-Trục 4 (Axle No.4): **4; 12R22.5**
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
Kích thước lòng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng: **nằm:**
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stand place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): **(kg)**
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): **01002134**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Cố hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
Số phiếu kiểm định: **82774425525** (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Result)



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **957** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.21** Số quản lý: **34015-552616**
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG**
Số loại (Model code): **DEL**
Số máy (Engine Number): **2087882001**
Số khung (Chassis Number): **3492801500**
Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) **Cải tạo:** (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): 2; 385/65R22.5
-Trục 2 (Axle No.2): 2; 385/65R22.5
-Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
-Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Trucks)
Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
Kích thước lồng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng: **nằm:**
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): **01002125**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
Số phiếu kiểm tra (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report No.)



Chức vụ: **Biển đăng ký nền trắng**
82774425516

CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **958** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **016522**

Biên số 02
Bản báo theo Thông tư số 30/2011/TT-BCA
ngày 13 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DTKD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882003
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801501
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE1
Loại xe (Type): Tải ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tải trọng (Empty weight): 1487
Kích thước bao: -Dài (Length): 8550 m; Rộng (Width): 2500 m; Cao (Height): 3400 m	
Overall dimension	
Kích thước thùng: -Dài (Length): m; Rộng (Width): m; Cao (Height): m	
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (S/N): 02 ; đứng (Stand): nằm (Lie)	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực (Valid until): Hải Dương tháng 01 năm 2014	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.23	
Đăng ký lần đầu ngày: (First registration date)	Đại tá: Lê Thành Nhân

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **959** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Lợi Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.23** Số quản lý: **34015-552617**
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG**
Số loại (Model code): **DEL**
Số máy (Engine Number): **2087882003**
Số khung (Chassis Number): **3492801501**
Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use)
Cải tạo: (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): 2; 385/65R22.5
-Trục 2 (Axle No.2): 2; 385/65R22.5
-Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
-Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Trucks)
Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
Kích thước lòng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng: **nằm:**
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): **010021216**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)

Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014

Số phiếu kiểm tra (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report No.)



TRUNG TÂM ĐĂNG KIỂM XE CƠ GIỚI HẢI DƯƠNG
(INSPECTION CENTER)

GIÁM ĐỐC
LƯU VĂN SƠN

Chiều: Biển đăng ký nền trắng

CHỨNG TẮC 02744255127
BẢN SAO DÙNG VỚI BAN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **960** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIỆN

Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN-TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
Car Registration Certificate
Số (Number): **016523**

Biển số 09
Mẫu theo Thông tư số 36/2010/TT-BCA
ngày 13 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882005
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3A92A01503
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE1
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chỉ số tải cơ số (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tỷ trọng (Empty weight): 1487
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 mm; Rộng (Width): 1500 mm; Cao (Height): 3650 mm	
Overall dimension	
Kích thước thùng: Dài (Length): mm; Rộng (Width): mm; Cao (Height): mm	
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (Sit): 02 ; đứng (Stand): năm (Lie):	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực từ tháng năm	
Valid until	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.26	Hải Dương ngày 01 năm 2014
Đăng ký lần đầu ngày: First registration date	Đại tá: Lê Thành Nhân

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **961** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **34C-099.26** Số quản lý: **3401S-552618**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **DONGFENG**
 Số loại (Model code): **DEL**
 Số máy (Engine Number): **2087882005**
 Số khung (Chassis Number): **3492801503**
 Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
 Kinh doanh vận tải: **Cải tạo:**
 (Commercial Use) (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): **2;385/65R22.5**
 -Trục 2 (Axle No.2): **2;385/65R22.5**
 -Trục 3 (Axle No.3): **4; 12R22.5**
 -Trục 4 (Axle No.4): **4; 12R22.5**
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Thiết bị giám sát hành trình: **Đang lắp đặt**
 (Equipped with Tachograph)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng: **nằm:**
 (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): **(kg)**
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): **01002127**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**



Hải Dương, ngày **03** tháng **03** năm **2014**
 Số phiếu kiểm định: **(Issued on: Day/Month/Year)**
 (Inspection Report No.)

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
82774425518

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: **27-03-2019**
 Số CC: **962** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
Car Registration Certificate
Số (Number): **016524**

Mẫu số 08
Bản kê khai đăng ký xe số 3620/TT-BCA
ngày 15 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DTXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087887007	
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801504	
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DE1	
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):	
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):	
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Trọng lượng (Empty weight): 1480 kg	
Kích thước trục-Dài (Length): 8550 mm	Rộng (Width): 2500 mm	Cao (Height): 3050 mm
Overall dimension		
Kích thước thùng-Dài (Length):	m; Rộng (Width):	m; Cao (Height):
Tải trọng Hàng hóa: 10000 kg ; số chỗ ngồi (Sit): 02	Đứng (Stand):	nằm (Lie):
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):		
Đăng ký xe có hiệu lực (Valid until):	tháng	năm
Biển số đăng ký (N°Plate): 34C-099.27	Hải Dương	ngày 01 năm 2014
Đăng ký lần đầu ngày (First registration date):		

CHỨNG THỰC ĐẠI TỬ: Lê Thành Nhân
BAN SAO DÙNG VỚI BAN CHÍNH
Ngày: **27-03-2019**
Số CC: **963** Quyển **05** VPCC/CT-SC1



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 34C-099.27 Số quản lý: 34015-552618
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
Nhãn hiệu (Mark): DONGFENG
Số loại (Model code): DEL
Số máy (Engine Number): 2087882007
Số khung (Chassis Number): 3492801503
Năm, Nước sản xuất: 2011, Trung Quốc
(Manufactured Year and Country)
Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
Kinh doanh vận tải: Cũ tạo: (Commercial Use) (Modification)

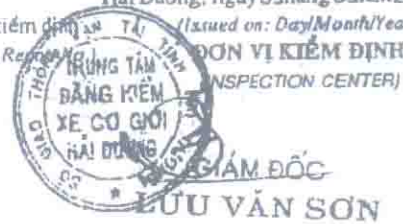
Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
-Trục 1 (Axle No.1): 2;385/65R22.5
-Trục 2 (Axle No.2): 2;385/65R22.5
-Trục 3 (Axle No.3): 4; 12R22.5
-Trục 4 (Axle No.4): 4; 12R22.5
-Trục 5 (Axle No.5):
-Trục 6 (Axle No.6):
-Trục 7 (Axle No.7):
-Trục 8 (Axle No.8):
Thiết bị giám sát hành trình: (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 8x4 Vết bánh xe: 2050/1850 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tracks)
Kích thước bao (Overall Dimension): 8550 x 2500 x 3490 (mm)
Kích thước lồng thùng hàng: 5700 x 2300 x 1455 (mm)
(Inside cargo Container Dimension)
Chiều dài cơ sở: 1695+3000+1295 (mm)
(Wheel Base)
Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 10000 (kg)
Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 18100 (kg)
(Permissible Loading Capacity)
Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 3 đứng: năm:
(Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stand place, Lying place)
Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 29000 (kg)
(Permissible gross Weight)
Số sê-ri (No.): 01002127

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 02/03/2017

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
Số phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)
(Inspection Report No.)



Chỉ chủ: Biển đăng ký nền trắng
Số: 02774425518

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
Ngày: 27-03-2019
Số CC: 94 Quyển 03 VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
Số (Number): **016525**

Mẫu số 09
B4 theo Thông tư số 36/2019/TT-BCA
ngày 11 tháng 10 năm 2019 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&XD THÀNH THẠT	Số máy (Engine N°): 2087882011
Địa chỉ (Address): 588 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801509
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DEL
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chỉ số chỉ cơ số (Wheel Forman):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2013	Tải trọng (Empty weight): 1487
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 mm; Rộng (Width): 2500 mm; Cao (Height): 3450 mm	
Overall dimension	
Kích thước thông: Dài (Length): mm; Rộng (Width): mm; Cao (Height): mm	
Tải trọng: Hàng hóa: 10000 kg; số chỗ ngồi (Sit): 02 ; đứng (Stand): năm (Lie):	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực đến: tháng năm	
Valid until	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.30	Hải Dương tháng 10 năm 2014
Đăng ký lần đầu ngày: First registration date	Đại tá: Lê Thành Nhân

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **965** Quyển **03** VPCC/CT-SCT



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)


Biển đăng ký: **34C-099.30** Số quân lý: **34015-552619**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhãn hiệu (Mark): **DONGFENG**
 Số loại (Model code): **DEL**
 Số máy (Engine Number): **2087882011**
 Số khung (Chassis Number): **3492801509**
 Năm, Nước sản xuất: **2011, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to):
 Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) **Cải tạo:** (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used):
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): **2; 385/65R22.5**
 -Trục 2 (Axle No.2): **2; 385/65R22.5**
 -Trục 3 (Axle No.3): **4; 12R22.5**
 -Trục 4 (Axle No.4): **4; 12R22.5**
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Lắp thiết bị giám sát hành trình: **Đang lắp** (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **8x4** Vết bánh xe: **2050/1850** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8550 x 2500 x 3490** (mm)
 Kích thước lòng thùng hàng: **5700 x 2300 x 1455** (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **1695+3000+1295** (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): **10000** (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: **18100** (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **3** đứng: **nằm:**
 (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stand place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **29000** (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): **01002128**

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **02/03/2017**

Hải Dương, ngày 03 tháng 03 năm 2014
 Sở phiếu kiểm định (Issued on: Day/Month/Year)
 (Inspection Report)

TRUNG TÂM KIỂM ĐỊNH
XE CƠ GIỚI
HẢI DƯƠNG
INSPECTION CENTER
GIÁM ĐỐC
LƯU VĂN SƠN

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
82774425519

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: **27-03-2019**
 Số CC: **966. Quyển 03 VPCC/CT-SC1**


S.Đ.K.H.Đ: 02 - C.T.H.Đ
VĂN PHÒNG
CÔNG CHỨNG
ĐIỀU BIẾN
TP. ĐIỆN BIÊN PHỦ 7 ĐIỆN BIÊN

CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG
Hai Duong Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): **016526**

Mẫu số 09
01/2010-CT/TT-GC
ngày 12 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công an

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH TM&DTXD THÀNH PHÁT	Số máy (Engine N°): 2087882015
Địa chỉ (Address): 598 Trần Hưng Đạo TP Hải Dương	Số khung (Chassis N°): 3492801511
Nhãn hiệu (Brand): DONGFENG	Số loại (Model code): DEL
Loại xe (Type): Tài ben	Dung tích (Capacity):
Màu sơn (Color): Vàng	Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
Năm sản xuất (Year of manufacture): 2012	Tải trọng (Empty weigh): 1480
Kích thước bao: Dài (Length): 8550 m, Rộng (Width): 2500 m, Cao (Height): 1480 m	
Kích thước thùng: Dài (Length): 10000 kg, số chỗ ngồi (Seating): 07 người, Tải trọng (Load): 10000 kg	
Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):	
Đăng ký xe có hiệu lực (Valid until): Hải Dương 28 tháng 01 năm 2014	
Biển số đăng ký (N° Plate): 34C-099.33	Đại tá: Le Thanh Nhân
Đăng ký lần đầu ngày (First registration date):	

CHỨNG THỰC
BẢN SẴO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: **27-03-2019**

Số CC: **967** Quyển **03** VPCC/CT-SCT

SĐKH D. 02 C.T.
VĂN PHÒNG
CÔNG AN TỈNH HẢI DƯƠNG


CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Chi Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Đăng ký (Registration Number): 90C-020.24
 Số quản lý (Vehicle Inspection No.): 9001S-010067
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Mã loại (Model code): HOWO ZZ3257N4147W
 Số máy (Engine Number): WDE15.47*131117027777
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSE2DD776288
 Năm, Nước sản xuất: 2013, Trung Quốc
 Hạn hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2038
 Tình doanh vận tải: Cải tạo
 (Commercial Use) (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle):
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 9000 x 2500 x 3350 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 6000 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside Cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 4150+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 5040 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9830 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng
 (Permissible No. of Persons Carried, Seat, Stand place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight):
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 25000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Mã số (No.): KA-1524432

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 21/01/2016

Hà Nam, ngày 22 tháng 1 năm 2014

CHUNG THỰC
 BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
 Số phiếu kiểm định (Inspection Certificate No.): 9001S-00831/14
 Ngày: 27-03-2019
 Số CC: 969. Quyền: VPCC/CT-SCT



Chỉ chủ: Biên đăng kỹ nền trắng
 8584415911



CÔNG CHỨNG VIÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public Security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): 003585

Tên chủ xe (Owner's Full name): Bùi Lê Cường 1985
 Địa chỉ (Address): H/Sơn, Thuận Sơn, Kim Bảng, Hà Nam
 Loại xe (Type): Tải tự đổ
 Màu sơn (Color): Xanh
 Tải trọng: Hàng hoá: 9830 kg Số chỗ ngồi (Seats): 2 đứng (Stand) - 0m (Lie)
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (Date of expiry): 21 tháng 01 năm 2016
 Hà Nam, ngày (Date): 22 tháng 01 năm 2014

Biên số đăng ký (No. Plate) (T): 90C-020.24



TRƯỞNG PHÒNG
 TRƯỞNG PHÒNG

PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-022.89 (Registration Number)
 Số quan lý: 3301S-036455 (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhân hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): WD615.47*131207027387
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSE7ED780998
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel/TTLV; 97,26 cm3
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

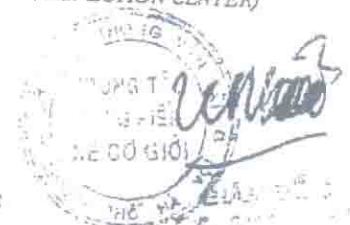
Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 9000 x 2500 x 3350 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 6000 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 4150+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight):
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 15040 (KG)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng
 (Permissible No. of Pers Carried, Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight):
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 25000 (KG)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): KA-2177449

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 15/04/2016

Hà Nội, ngày 16 tháng 4 năm 2014
 (Issued on: Day/Month/Year)

ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH
 (INSPECTION CENTER)

Số phiếu kiểm định
CHỨNG THỰC
 (Inspection Report No.)
 BAN QUẢN LÝ GUNG VỚI BAN CHINH
 3301S-08764/14
 9830 (KG)
 Ngày: 27-03-2019
 năm:
 Số CC: 90C Quyển 03 VPCC/CI-SCT
 25000 (KG)



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
 2461745619



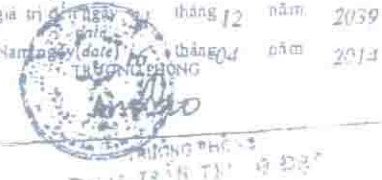
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 số (Number): 004165

Tên chủ xe (Owner's Name): **CÔNG CHỨNG VIỆN** Số máy (Engine No): WD615.47111
CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN 207027387
 Địa chỉ (Address): **Bùi Thị Ngọc** Số khung (Chassis No): LZZ5ELSE7E
Xóm 5, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam D780998
 Nhân hiệu (Brand): CNHTC Số loại (Model code): Z325TN4147W
 Loại xe (Type): Tải tự đổ Dung tích (Capacity): 9776
 Màu sơn (Color): Xanh Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
 Năm sản xuất (Year of manufacture): 2014 Tự trọng (Empty weight): 15040
 Kích thước bao: Dài (Length): 9.000 m; Rộng (Width): 2.500 m; Cao (Height): 3.350
 Overall dimension
 Kích thước thùng: Dài (Length) m; Rộng (Width) m; Cao (Height) m
 Tải trọng: Hàng hóa 9830 kg; số chỗ ngồi (Sit) 2 đứng (Stand) năm (Use)
 Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày tháng 12 năm 2039
 Valid until
 Hà Nam ngày tháng năm 2014
 THỦ QUẢN LÝ PHÒNG
 BIỂN SỐ ĐĂNG KÝ (VPLATE) (T)
90C-022.89
 Đăng ký lần đầu ngày:
 First registration date
 15/04/2014
 PHÒNG QUẢN LÝ
 ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH



Model 90
 Mã máy WD615.47*131207027387
 Mã khung LZZ5ELSE7ED780998

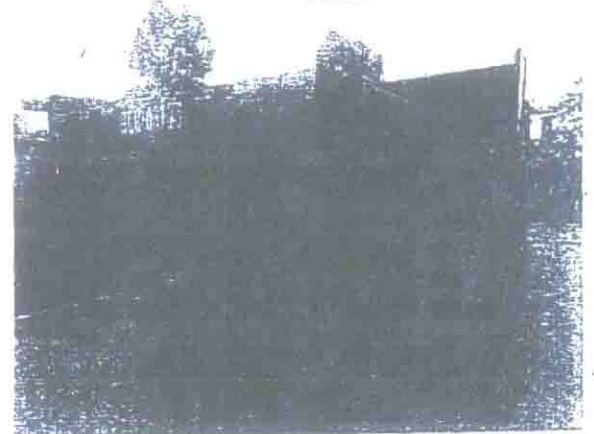
PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)
 Biển đăng ký: 90C-03145 (Registration Number)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự lái)
 Nhân hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): WD615.47*141007022627
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD6ED873583
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Hạn hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use): Cải tạo (Modification):

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Large cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng năm
 (Permissible No. of Pers Carried: seats, stood place, laying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): 9726 (cm3)
 Số sê-ri (No.): KA-3186101 7166755919

Công suất (Power): 120 kW (165 HP)
 Số trục (Axles): 2 (2 Axles)
 Tải trọng (Load): 12 (12 Tons)
 Số trục (Axles): 2 (2 Axles)
 4:
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph) -
 Hà Nam, ngày 12 (tháng 12 năm 2014)

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No): 9001S-14260/14
 Có hiệu lực đến ngày (Valid to): 11/12/2016



Ghi chú:
 Biển đăng ký nền trắng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public Security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): 007469

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: 27-03-2019
 Số CC: 971 Quyển 03 VPCC CT-SEI

Tên chủ (Owner's full name): C.TY TNHH HOÀNG SƠN
 Địa chỉ (Address): Sơn, Kim Bảng, Hà Nam
 Nhân hiệu (Brand): CNHTC
 Loại xe (Type): Tải tự lái
 Màu sơn (Color): Xanh
 Tài trong Hùng hoá: 1013
 Công ký xe: 12 tháng 12 năm 2014
 Hà Nam
 Số máy (Engine No): WD615.47*141007022627
 Số khung (Chassis No): LZZ5ELSD6ED873583
 Số loại (Model code): 677
 Dung tích (Capacity):
 Kg. Số chỗ ngồi (Seats): 2
 Năm (Year): 2014
 Tháng (Month): 12
 Năm (Year): 2014
 Biên số đăng ký (Plate No): 90C-03145
 TRƯƠNG PHONG
 TRƯỞNG PHÒNG
 TRAM TRỌNG



CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-030.68 Số quản lý: 9001S-011489
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): 0
 Số máy (Engine Number): WD615.47*141007024217*
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD8EN932806
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041*1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: nằm:
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: ≤2000 (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): 9726 (cm³)
 Số sê-ri (No.): KA-3380272 2091935919

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires: Tire size/axle)

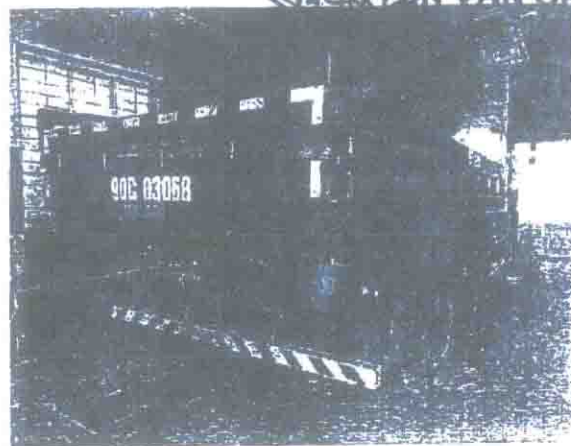
1: 2: 12.00R20
 2: 4: 12.00R20
 3: 4: 12.00R20
 4:

Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 2014

Số phiếu kiểm định
 (Inspection Report No)
 9001S-14510/14

Có hiệu lực đến ngày (Valid until)
 17/12/2016



Giữ chủ:
 Biển đăng ký nền trắng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Certificate of Registration
 (Số đăng ký) 01 569

CHỨNG THỰC
BẢN SẠO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: 27-03-2019
 Số CC: 912 Quyển 03 VPCC

Tên chủ xe (Owner's full name):
 NGUYỄN VĂN LUYẾN 1981

Số máy (Engine No):
 141007024217

Địa chỉ (Address):
 Chi Giang, K/ Khố Thanh Liêm, Tả

Số khung (Chassis No):
 LZZ5EN932806

Loại xe (Type): Ô tô tự đổ

Số loại (Model): 0

Màu sơn (Color): Xanh

Động tích (Capacity):

Tài trọng hàng hoá (kg):

Kg: Số chỗ ngồi (Seating Capacity): 2

Đăng ký xe an gia từ ngày (date of registration):

Ngày (Date): 12 tháng 12 năm 2014

Biển số đăng ký (No. Plate):

TRƯỞNG PHÒNG

90C-030.68

TRƯỜNG PHÒNG

Trình ký lần đầu ngày (date of first registration)

TRƯỜNG PHÒNG

TRƯỜNG PHÒNG

TRƯỜNG PHÒNG



CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

Tên chủ xe (Owner's full name): **CÔNG ANH HOANG SON**
 Địa chỉ (Address): **Khu 5, Thành Sơn, Kim Bàng, Hà Nam**
 Nhân hiệu (Brand): **CNHTC**
 Loại xe (Type): **Loại 1**
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Tải trọng: **Hàng hoá: 10150 kg**
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of validity): **12/12/19**
 Hà Nam, ngày tháng năm: **12/12/14**

Số máy (Engine No.): **11007023567**
 Số khung (Chassis No.): **LZSD5ED873591**
 Số loại (Model code): **ZZ3257**
 Dung tích (Capacity):

Biển số đăng ký (No. Plate): **90C-032.15**

Đăng ký lần đầu ngày: **18/12/2014**

TRƯỞNG PHÒNG
 ĐỘI TRƯỞNG ĐẠC

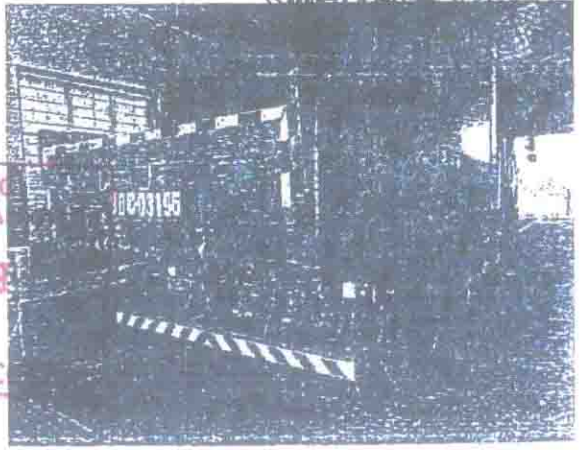
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public Security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): **001571**

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)
 Biển đăng ký: **90C-032.15** Số quản lý: **9001S-011491**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **CNHTC**
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): **WD615.47*141007023567***
 Số khung (Chassis Number): **LZZSELS05ED873591**
 Năm, Nước sản xuất: **2014, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): **2039**
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)
 Công thức bánh xe: **6x4** Vết bánh xe: **2041/1860** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8680 x 2500 x 3450** (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: **5800 x 2300 x 520** (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **3625+1250** (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass):
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **2** đứng; (Permissible No. of Pers Carried, seat, stood, place, laying piece)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight):
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): **Diesel**
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): **9725 (cm³)**
 Số seri (No.): **250435**

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)
 1: 2; 12.00R20
 2: 4; 12.00R20
 3: 4; 12.00R20
 4:
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)
 Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 2014
 Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.)
9001S-14508/14
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until)
17/12/2016

TRUNG TÂM KIỂM ĐỊNH PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG HÀ NAM
 NGUYỄN VĂN CẢ



CHỨNG THỰC
BAN SAO DÙNG VỚI BẢN GỐC
 Ngày: **27-03-2019**
 Số CC: **934** Quyển: **03** VPC

SĐKHĐ 02 C/TĐ
 VAN PHÒNG
 CÔNG CHỨNG
 ĐIỆN BIÊN

CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký **90C-03950** Số quản lý: 9001S-010652
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): HOWO ZZ3317N3867W
 Số máy (Engine Number): WD615.47*140417002327*
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD7ED861068
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8600 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 14740 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9130 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: năm:
 (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số seri (No.): KA-2284717

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 22/05/2016

Hà Nam, ngày 23 tháng 5 năm 2014

Số phiếu kiểm định
 (Inspection Report No.)
 9001S-04891714

(Issued on: Day/Month/Year)



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
 2831555919

NGUYỄN VĂN CAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 Số (Number): 00468

Tên chủ xe (Owner's full name):
C. T. Y. TNHH HOÀNG SƠN

Địa chỉ (Address):
 Xã, Thị trấn Sơn, Kim Bảng, Hà Nam

Nhãn hiệu (Mark): CNHTC

Loại xe (Type): Tải tự đổ

Màu sơn (Color): Xanh

Mã khung (Chassis No.): 10130

Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of registration):

Số máy (Engine No.): 141007023617
 Số khung (Chassis No.): LZZ5ELSD7ED861068
 Số loại (Model code): 9726
 Dung tích (Capacity):
 Số chỗ ngồi (Seats): 2
 Năm (Year): 2014

Ngày: **27-03-2019**

Biển số đăng ký (No. Plate): (1)

90C-039.50

VPCC/CI-SCF

Đăng ký lần đầu ngày:
 Ngày đăng ký (date of registration)



TRẦN TRỌNG ĐẠO

Mô hình 4/09
 Bộ Văn Bản Thông Tư số 14/2009/TT-BGA
 Ngày 12 tháng 10 năm 2010 của Bộ Công An



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

I. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-022.89 (Registration Number) Số quản lý: 3301S-036455 (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): WD615.47*131207027387
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSE7ED780998
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm) (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 9000 x 2500 x 3350 (mm)
 Kích thước lòng thùng hàng: 6000 x 2300 x 600 (mm) (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 4150+1350 (mm) (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 15040 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9830 (kg) (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: năm: (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 25000 (kg) (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (Mã): KA-2177449

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel/TTLV: 9726 cm³
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 15/04/2016

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.): 3301S-08764/14
 Hà Nội, ngày 16 tháng 4 năm 2014 (Issued on: Day/Month/Year)
ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH (INSPECTION CENTER)



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng 2461745619



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Socialist Republic of Vietnam
 Ngày: 27-03-2019
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
 PHÒNG CÁN SÁT GIAO THÔNG VPCC/CT-SCT
 The traffic police Division

HẸNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 Số (Number): 003.05



Tên chủ xe (Owner's full name): **CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN**
 Địa chỉ (Address): **Xóm 5, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam**
 Nhãn hiệu (Brand): **CNHTC**
 Loại xe (Type): **Tải tự đổ**
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Năm sản xuất (Year of manufacture): **2014**
 Kích thước bao-Đài (Length): **9,000** m, Rộng (Width): **2,500** m, Cao (Height): **3,350** m
 Overall dimension
 Kích thước thùng-Đài (Length): m, Rộng (Width): m, Cao (Height): m
 Tải trọng-Hồng hoả **9830** kg, số chỗ ngồi (Seat): **2** đứng (Stood): năm (Year)
 Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size)
 Số máy (Engine N): **WD61547131**
 207027387
 Số khung (Chassis N): **LZZ5ELSE7E**
 D750998
 Số loại (Model code): **ZE3257N4147W**
 Dung tích (Capacity): **9726** m
 Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
 Tỷ trọng (Empty weight): **15040** kg
 Đăng ký xe cơ giới (Date of registration): **12** tháng **2014** năm **2014**
 Hà Nam ngày (Date): **16** tháng **04** năm **2014**

Biển số đăng ký (Plate No.) (T)
90C-022.89

CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Chí Ngụ

Tên chủ xe (Owner's full name): **CÔNG ANH HOANG SON**
 Địa chỉ (Address): **Xóm 5, Thành Sơn, Kim Bình, Hà Nam**
 Nhân hiệu (Brand): **CNHTC**
 Loại xe (Type): **31 lít đồ**
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Tải trọng (Hàng hoá): **101.50** kg; Số chỗ ngồi (Số): **2** người; năm (Liê):
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry): **12/2016**
 Hà Nam, ngày (day) tháng (month) năm (year) **12/2014**

Số máy (Engine No.): **141007023567**
 Số khung (Chassis No.): **LSD5ED873591**
 Số loại (Model code): **ZZ1257**
 Dung tích (Capacity):

Biển số đăng ký (No. Plate): **90C-031.96**



Đăng ký lần đầu ngày: **12/2014**
 First registration

TRƯỞNG PHÒNG
 Trần Trọng Đạo

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): **001571**

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **90C-031.96** Số quản lý: **9001S-011491**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô lái (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **CNHTC**
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): **WD615.47*141007023567**
 Số khung (Chassis Number): **LZZ5ELSD5ED873591**
 Năm, Nước sản xuất: **2014, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): **2039**
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

Số lượng lốp, cỡ lốp/lực (Number of tires; Tire size/axle)
 1: **2; 12.00R20**
 2: **4; 12.00R20**
 3: **4; 12.00R20**
 4:

Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)
 Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 2014

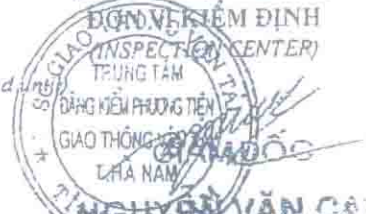
Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.)

9001S-14508/14

Có hiệu lực đến ngày (Valid until)

17/12/2016

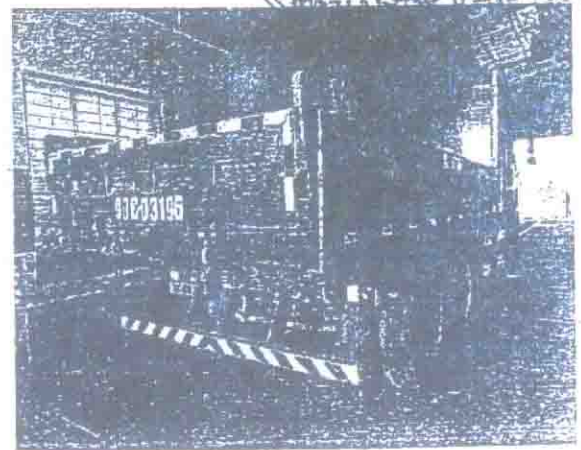
(Issued on: Day/Month/Year)



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **6x4** Vết bánh xe: **2041/1860** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8680 x 2500 x 3450** (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: **5000 x 2300 x 2200** (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **3520-1350** (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerol mass): **14140** (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: **9130** (kg)
 (Authorized payload)
 Số người cho phép chở, chõ số ghế: **9TT Quốc 03 VPCC> SCT**
 (Permissible No. of Pers Carried; seat, stand place, laying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **24000** (kg)
 (Authorized total mass)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): **ĐIỀU 02 CINH**
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): **5025** (cm³)
 Số sê-ri (No.): **KA:3880277**

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: **27-03-2019**



Ghi chú:
 Biển đăng ký nền trắng

CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Ngụ

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-033.06 Số quản lý: 9001S-015801
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): GNHTC
 Số loại (Model code): 0
 Số máy (Engine Number): WD615.47*141017559007*
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD5EN932827
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use): Cải tạo (Modification):

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng; 2 năm
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, lying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông Ngày 24000 (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): (cc)
 Số sê-ri (No.): KA-3781247

Số lượng lốp, cỡ lốp/tyre (Number of tyre / Tyre size/csize)
 1: 2-12.00R20
 2: 4-12.00R20
 3: 4-12.00R20
 4:
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph) :
 Hà Nam, ngày 13 tháng 2 năm 2015
 Số phiếu kiểm định (Inspection Report No) 9001S-01583/15
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until) 12/02/2017



CHỨNG THỰC
BAR SAO DÙNG VỚI BẢN
 Ngày 27-03-2019
 SỞ C. GTVT QUẬN 5, VICCT-CT, 3262420919
 Biển đăng ký nền trắng



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public Security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): 002157

CÔNG CHỨNG VIỆN
 CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN
 Địa chỉ (Address): Xã Xuân Trường, Huyện Kim Bảng, Hà Nam
 X. Xuân Trường, H. Kim Bảng, H. Hà Nam
 Nhãn hiệu (Brand): Bait
 Loại xe (Type): Tải tự đổ
 Màu sơn (Color): Xanh
 Tải trọng hàng hoá: 9130 kg
 Đăng ký xe cơ giới (trừ đến ngày (date of expiry) 13 tháng 02 năm 2015)
 Số chủ sở hữu (owner) 08/12/2015
 Hà Nam, ngày 13 tháng 02 năm 2015
 Trưởng Phòng
 90C-033.06
 Đăng ký lần đầu tiên
 3262420919

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-023.76 Số quản lý: 9001S-010651
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): 0
 Số máy (Engine Number): WD615.47*140417002257*
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD7ED861071
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8600 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 14740 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9130 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: nằm:
 (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): KA-2284718

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 22/05/2016

Hà Nam, ngày 23 tháng 5 năm 2014
 Số phiếu kiểm định (Issued on Day/Month/Year)
 (Inspection Report No.)
 9001S-04890/14



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
 2939555919

NGUYỄN VĂN GÀM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division

CHỨNG THỰC
BẢN CÁO CỘNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày 27-03-2014
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 Số (Number) 90C-023.76

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN
 Địa chỉ (Address): Thanh Nộn, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam
 Nhãn hiệu (Brand): CNHTC
 Loại xe (Type): Tải tự đổ
 Màu sơn (Color): Xanh
 Năm sản xuất (Year of manufacture): 2014
 Kích thước Bao-Dài (Length): 8.600 m; Rộng (Width): 2.500 m; Cao (Height): 3.450 m
 Overall dimension
 Kích thước thùng-Dài (Length): m; Rộng (Width): m; Cao (Height): m
 Trọng lượng hàng hóa: 10130 kg; số chỗ ngồi (Sit): 2 đứng (Stand): nằm (Lie):
 Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):
 Số máy (Engine No.): WD615.47140
 417002257
 Số khung (Chassis No.): LZZ5ELSD7E
 D861071
 Dung tích (Capacity): 9720
 Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
 Trọng lượng (Empty weight): 14740 kg

Biển số đăng ký (Plate) (T)
90C-023.76

Đăng ký lần đầu ngày:
 First registration date
 22/05/2014

Đăng ký xe có giá trị đến ngày 12 năm 2031
 Hà Nam, ngày 23 tháng 05 năm 2014



CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-023.76 Số quản lý: 9001S-010651
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhân hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): 0
 Số máy (Engine Number): WD615.47*140417002257*
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD7ED861071
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8600 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 14740 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9130 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: nằm:
 (Permissible No. of Pers Carried; Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): KA-2284718

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường
 (The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 22/05/2016

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.): 9001S-04890/14

Hà Nam, ngày 23 tháng 5 năm 2014



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng 2939555919

NGUYỄN VĂN GAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 Số (Number): 90C-023.76

CHỨNG THỰC
 BAN GIAO THÔNG VỚI BAN CHÍNH
 Ngày: 27-03-2014

Tên chủ xe (Owner's full name): CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN
 Địa chỉ (Address): Thanh Nộn, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam
 Nhân hiệu (Brand): CNHTC
 Loại xe (Type): Tải tự đổ
 Màu sơn (Color): Xanh
 Năm sản xuất (Year of manufacture): 2014
 Kích thước cao: Dài (Length): 8.600 m, Rộng (Width): 2.500 m, Cao (Height): 3.450 m
 Overall dimension
 Kích thước thùng: Dài (Length): m, Rộng (Width): m, Cao (Height): m
 Tải trọng: Hàng hóa: 0130 kg; số chỗ ngồi (St): 2, đứng (Stand): nằm (Lie):
 Loại lốp trước/sau (Tire size):
 Số máy (Engine No.): WD615.47140
 417002257
 Số khung (Chassis No.): LZZ5ELSD7
 D861071
 Số loại (Model code): 9720
 Dung tích (Capacity):
 Chiều dài cơ sở (Wheel Formula):
 Tự trọng (Empty weight): 14740

Đăng ký xe có giá: 12 tháng 203
 Valid until: Hà Nam, ngày 05 năm 2014

Biển số đăng ký (No. Plate) (T): 90C-023.76

Đăng ký lần đầu ngày: 22/05/2014
 First registration date



TRƯƠNG PHONG
 ĐATIA TRAN TRỌNG ĐAU



CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-023.76 Số quản lý: 9001S-010651
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhân hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): D
 Số máy (Engine Number): WD615.47*140417002257
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD7ED861071
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải: Cải tạo:
 (Commercial Use) (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tracks)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8600 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lòng thùng hàng: 5800 x 2300 x 600 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Trọng lượng bản thân (Tare Weight): 14740 (kg)
 Trọng tải cho phép tham gia giao thông: 9130 (kg)
 (Permissible Loading Capacity)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: nằm:
 (Permissible No. of Pers Carried: Seat, Stood place, Laying place)
 Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Permissible gross Weight)
 Số sê-ri (No.): KA-2284718

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, tire size/axle)
 -Trục 1 (Axle No.1): 2; 12.00R20
 -Trục 2 (Axle No.2): 4; 12.00R20
 -Trục 3 (Axle No.3): 4; 12.00R20
 -Trục 4 (Axle No.4):
 -Trục 5 (Axle No.5):
 -Trục 6 (Axle No.6):
 -Trục 7 (Axle No.7):
 -Trục 8 (Axle No.8):
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình:
 (Equipped with Tachograph)

Phương tiện đạt tiêu chuẩn hiện hành về an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường

(The motor vehicle is in compliance with the applicable requirements of Technical Safety and Environmental Protection)

Có hiệu lực đến ngày (Valid until): 22/05/2016

Hà Nam, ngày 23 tháng 5 năm 2014

Số phiếu kiểm định
 (Inspection Report No.)
 9001S-04890/14

(Issued on Day/Month/Year)



Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng
 2939555919

NGUYỄN VĂN GAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM

Hà Nam Province's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHUNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number) 90C-023.76

Tên chủ xe (Owner's full name):

CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN

Địa chỉ (Address):

Thanh Nộn, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam

Nhãn hiệu (Brand):

CNHTC

Loại xe (Type):

Tải tự đổ

Màu sơn (Color):

Xanh

Năm sản xuất (Year of manufacture): 2014

Kích thước bao: Dài (Length): 8.600 m, Rộng (Width): 2.500 m, Cao (Height): 3.450 m

Kích thước thùng: Dài (Length):

m, Rộng (Width):

m, Cao (Height):

Tải trọng: Hàng hóa 10130 kg; số chỗ ngồi (Sit): 2, đứng (Stand): nằm (Lie):

Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size):

Đăng ký xe có giá

Valid until

Hà Nam

ngày 05 năm 2014

tháng 05 năm 2014

ngày 05 năm 2014

tháng 05 năm 2014

ngày 05 năm 2014

Biển số đăng ký (No. Plate) (T)
 90C-023.76

Đăng ký lần đầu ngày:

First registration date:
 22/05/2014



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga



TRƯỞNG PHÒNG
 ĐẶT LÀ TRẦN TRỌNG ĐẠO

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate
 Số (Number): 001571

Tên chủ xe (Owner's full name): **CTY TNHH HOÀNG SƠN**
 Số máy (Engine No.): **141007023567**
 Địa chỉ (Address): **Xóm 5, Thôn Sơn Kim Bảng, Hà Nam**
 Số khung (Chassis No.): **LZ55ELSD873591**
 Nhân hiệu (Brand): **Xanh**
 Loại xe (Type): **Loại 1**
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Tải trọng: **1013** kg; Số chỗ ngồi (Seats): **2**; Đứng (Stand): **năm** (Lie)
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of registration): **12/12/16** tháng **12** năm **2014**
 Hà Nam, ngày **17** tháng **12** năm **2016**

Biển số đăng ký (No. Plate):
90C-023.53

TRƯỜNG PHÒNG
 ĐAI TÀI **TRẦN TRỌNG ĐẠO**

Đăng ký lần đầu ngày: **13/2/2014**
 Registration

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **90C-023.53** Số quản lý: **9001S-011491**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **CNHTC**
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): **WD615.47*141007023567***
 Số khung (Chassis Number): **LZ55ELSD873591**
 Năm, Nước sản xuất: **2014, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): **2039**
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **6x4** Vết bánh xe: **2041*1860** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimensions): **9630 x 2500 x 3450** (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng (Inside cargo Container Dimension): **5300 x 2300 x 520** (mm)
 Chiều dài cơ sở (Wheel Base): **3825+1350** (mm)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): **7740** (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP (Authorized pay load): **1013** (kg)
 Số người cho phép chở, chở ngồi (Permissible No. of Pers Carried, seat): **2** đứng: **năm**
 (Permissible No. of Pers Carried, seat) (Standing/lying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Permissible tow weight): **10000** (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông (Authorized total mass): **24000** (kg)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel): **Điesel**
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): **9726** (cm³)
 Số sê ri (No.): **KA-3380277**

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires: Tire size/axle)

- 1: 2; 12.00R20
- 2: 4; 12.00R20
- 3: 4; 12.00R20
- 4:

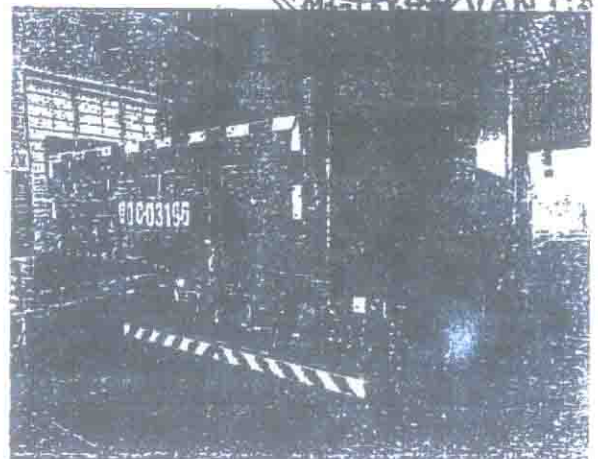
Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)
 Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 20

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.)
9001S-14508/14

Có hiệu lực đến ngày (Valid until)

17/12/2016

Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 20
 (Issued on: Day/Month/Year)
ĐƠN VI KIỂM ĐỊNH
INSPECTION CENTER
TRUNG TÂM
ĐĂNG KÝ PHƯƠNG TIỆN
GIAO THÔNG VÀ ĐƯỜNG
T. HÀ NAM
TRẦN VĂN CẢ



Ghi chú:
 Biển đăng ký nền trắng

SĐKHĐ 02 - CTND
VĂN PHÒNG
CÔNG CHỨNG
ĐIỂN HÌNH
 10 ĐƯỜNG SỐ 1 ĐIỂN HÌNH

CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

Tên chủ xe (Owner's full name): **CTY TNHH HOANG SON**
 Địa chỉ (Address): **Xóm 5, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam**
 Nhân hiệu (Brand): **CNHTC**
 Loại xe (Type): **Tài liệu**
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Tải trọng: **Hàng hoá: 10130 kg**
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry): **2/2019**

Số máy (Engine No.): **41007023367**
 Số khung (Chassis No.): **LSD5ED873591**
 Số loại (Model code): **ZZ5257**
 Dung tích (Capacity):
 Số chỗ ngồi (Seats): **2**
 Năm (Year): **2014**

Biển số đăng ký (N° Plate): **90C-035.86**



Đăng ký lần đầu ngày: **12/2014**

TRUNG PHÒNG
 Đại tá **TRẦN TRỌNG ĐẠCH**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Ha Nam Province's Public Security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): **001571**

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **90C-035.86** Số quản lý: **9001S-011491**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **CNHTC**
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): **WD615.47*141007023567**
 Số khung (Chassis Number): **LZZ5ELSO5ED873591**
 Năm, Nước sản xuất: **2014, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): **2039**
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

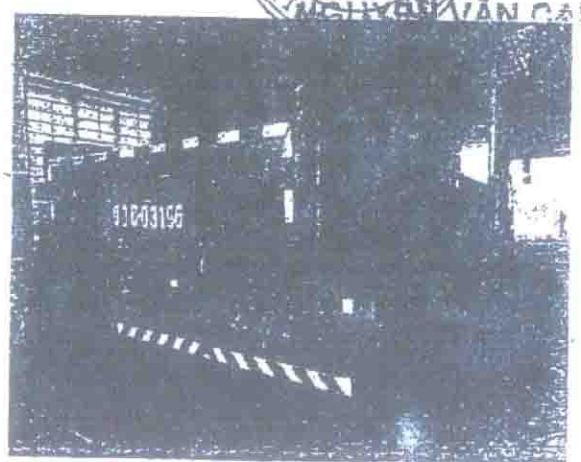
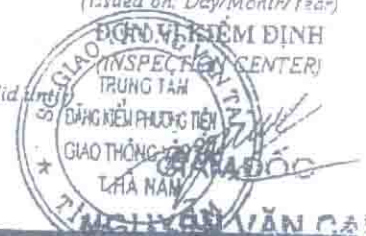
Công thức bánh xe: **6x4** Vết bánh xe: **2041/1860 (mm)**
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8680 x 2500 x 3450 (mm)**
 Kích thước lòng thùng hàng: **5800 x 2300 x 520 (mm)**
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **3825+1330 (mm)**
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): **17400 (kg)**
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: **10130 (kg)**
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **2** đứng: **-** nằm:
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stand place, lying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo: **9810 (kg)**
 (Authorized towed mass)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **24000 (kg)**
 (Authorized total mass)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): **Diesel**
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): **9725 (cm3)**
 Số sê-ri (No.): **259893591**

CHỨNG THỰC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 Ngày: **27-03-2019**

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires, Tire size/axle)
 1: **2; 12.00R20**
 2: **4; 12.00R20**
 3: **4; 12.00R20**
 4:

Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograp)
 Hà Nam, ngày **13** tháng **12** năm **2014**
 (Issued on: Day/Month/Year)

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No): **9001S-14508/14**
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **17/12/2016**



Ghi chú:
 Biển đăng ký nền trắng



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bui Thi Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Đăng ký: 90C-023.14 Số quản lý: 9001S-011525
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)

Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự lái)

Biểu (Mark): CNHTC

Mã (Model code): Q

Số máy (Engine Number): WD615.47*141017558117

Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD3EN932812

Năm sản xuất: 2014, Trung Quốc

(Manufactured Year and Country)

Thời hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039

Sử dụng vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Kích thước bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Formula) (Wheel Tread)

Kích thước tổng thể (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)

Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Cargo Container Dimension)

Chiều cao cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Base)

Trọng lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)

Trọng lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Gross payload)

Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: nằm
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

Trọng lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)

Trọng lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Gross total mass)

Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel

Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): 9726 (cm³)
 (No.): KA-3380576 5441935919

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)

1: 2, 12.00R20

2: 4, 12.00R20

3: 4, 12.00R20

4:

Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Hà Nam, ngày 27 tháng 12 năm 2014

Số phiếu kiểm định

(Issued on: Day/Month/Year)

(Inspection Report No): 9001S-14910/14

ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH

26/12/2016

INSPECTION CENTER

Có hiệu lực đến ngày



Ghi chú:

Biển đăng ký nền trắng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CHÍNH THỨC
BẢN SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Provincial Public Security
 Ngày: 27/12/2019
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police division
 Số CC: 982, Quyển 03 VPCC/CT-SCT

Tên chủ xe (Owner's full name)

CÔNG TY TNHH HOÀNG SƠN

Số máy (Engine No): WD61547131

207027387

Địa chỉ (Address)

Xóm 5, Thanh Sơn, Kim Bảng, Hà Nam

Số khung (Chassis No): LZZ5ELSD3ETZ

D730998

Biểu hiệu (Brand)

CNHTC

Số loại (Model code): LZZ5ELSD3ETZ

9726

Loại xe (Type)

Tải tự lái

Dung tích (Capacity)

Màu sơn (Color)

Xanh

Chiều dài cơ sở (Wheel Formula)

Năm sản xuất (Year of manufacture): 2014

Trọng lượng (Empty weight): 15040

Kích thước bao - Dài (Length)

2.500

m.Cao (Height): 3.350

Kích thước thùng - Dài (Length)

2.500

m.Cao (Height)

Tải trọng: Hàng hóa 9130

kg, số chỗ ngồi (Seats): 2

đứng (Standing)

Kích cỡ lốp trước/sau (Tire size)

Đăng ký và cấp giấy (Date) tháng 12 năm 2014

2014

Biển số đăng ký (Plate No)

90C-023.14

Trang bị (Equipment)



CÔNG CHỨNG VIÊN

Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: 90C-030.16 Số quản lý: 9001S-311-454
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (tự đổ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): WD615.47*141007023617
 Số khung (Chassis Number): LZZ5ELSD8ED873598
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1860 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: năm:
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): 972E (cm³)
 Số sê-ri (No.): KA-3186102 72643359111

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires Tire size/axle)

- 1: 2; 12.00R20
- 2: 4; 12.00R20
- 3: 4; 12.00R20
- 4:

Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Hà Nam, ngày 12 tháng 12 năm 2014

Số phiếu kiểm định
 (Inspection Report No)
 9001S-14258/14

Có hiệu lực đến ngày (Valid until)

11/12/2016



Ghi chú:

Biển đăng ký nền trắng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN TỈNH HÀ NAM THỰC
 HÀ NAM PROVINCE POLICE
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 THE TRAFFIC POLICE DIVISION

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ LƯU THÔNG
 Ngày: 27-03-2019

Car Registration Certificate

Số (Number): 083-503 VPCC-CT-SCI

Tên chủ xe (Owner's full name):
 C.TY TNHH HOÀNG SƠN

Số máy (Engine No.): 141007023617

Địa chỉ (Address):

X3, Thành Sơn, Kim Bảng, Hà Nam

Số khung (Chassis No.): LZZ5ELSD873598

Nhãn hiệu (Brand): CNHTC

Số loại (Model code): 972E

Loại xe (Type): Ô tô tự đổ

Dung tích (Capacity):

Màu sơn (Color): Xanh

Tải trọng: Hàng hoá 10130 kg; 55 chỗ ngồi; 2 đứng (năm); năm (lít)

Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry): 12/12/2016

Hà Nam, ngày 12 tháng 12 năm 2014

Biển số đăng ký (VPlate) (T):

90C-030.16



Đăng ký lần đầu ngày:
 First registration

Đại tá TRẦN THỌ ĐẠC



CÔNG CHUNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

Tên chủ xe (Owner's full name): **CITY TNHH HOÀNG SƠN** Số máy (Engine No.): **141007023567**
 Địa chỉ (Address): **Xóm 5, Thành Sơn, Kim Bàng, Hà Nam** Số khung (Chassis No.): **LSD5ED873591**
 Nhân hiệu (Brand): **CNHTC** Số loại (Model code): **ZZ1257**
 Loại xe (Type): **131 ly đồ** Dung tích (Capacity):
 Màu sơn (Color): **Xanh**
 Tải trọng: Hàng hoá: **10150** kg; Số chỗ ngồi (Seat): **2** đứng (Stand); năm (Year):
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of validity): **17/12/2016**
 Hà Nam, ngày **18** tháng **12** năm **2014**

Biển số đăng ký (No. Plate): **90C-031.96**



Đăng ký lần đầu ngày: **12/2014** registration

TRƯỞNG PHÒNG
Đại tá **TRẦN TRỌNG ĐẠC**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car Registration Certificate
 Số (Number): **001571**

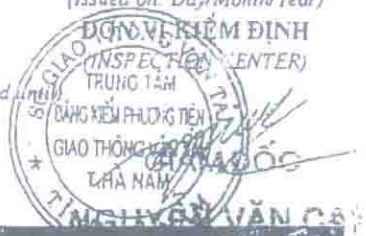
1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **90C-031.96** Số quản lý: **9001S-011491**
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): **Ô tô tải (tự đổ)**
 Nhân hiệu (Mark): **CNHTC**
 Số loại (Model code):
 Số máy (Engine Number): **WD615.47*141007023567***
 Số khung (Chassis Number): **LZZ5ELSD5ED873591**
 Năm, Nước sản xuất: **2014, Trung Quốc**
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): **2039**

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)
 1: 2; 12.00R20
 2: 4; 12.00R20
 3: 4; 12.00R20
 4:
 Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph):

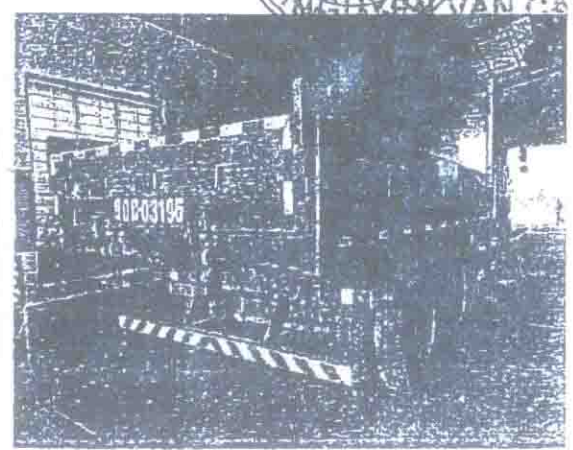
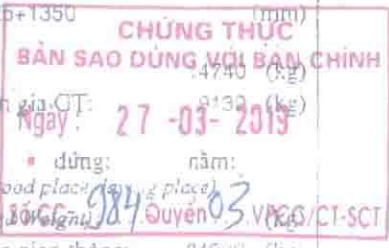
Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 2014

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No): **9001S-14508/14**
 Có hiệu lực đến ngày (Valid until): **17/12/2016**



2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: **6x4** Vết bánh xe: **2041 1860** (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): **8580 x 2500 x 3450** (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: **5800 x 2300 x 520** (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: **3825+1350** (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kero mass): **4740** (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia CT: **9130** (kg)
 (Authorized pay load)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: **2** * đứng; năm:
 (Permissible No. of Pers Carried; seat, stand place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towing capacity): **3000** (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: **24000** (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): **Diesel**
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): **9745** (cm³)
 Số sê-ri (No.): **KA-3380277** 2598935919



Chi chú:
Biển đăng ký nền trắng



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Nga

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

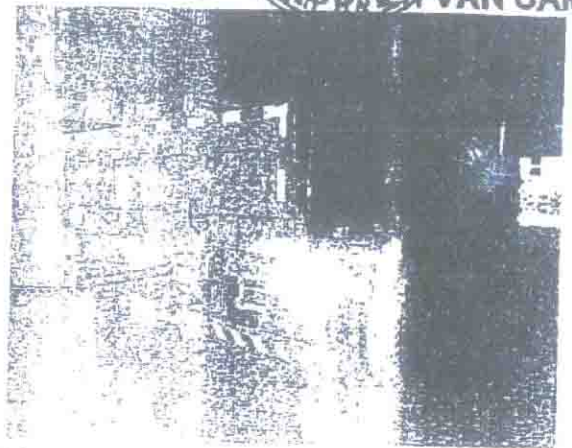
Biển đăng ký: 90C-029.27 Số quản lý: 9001S-114888
 (Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
 Loại phương tiện (Type): Ô tô tải (lự đồ)
 Nhãn hiệu (Mark): CNHTC
 Số loại (Model code): 0
 Số máy (Engine Number): WD615.47*141007024047*
 Số khung (Chassis Number): LZ2SELSD9ED873593
 Năm, Nước sản xuất: 2014, Trung Quốc
 (Manufactured Year and Country)
 Năm hết niên hạn sử dụng (Lifetime limit to): 2039
 Kinh doanh vận tải (Commercial Use): Cải tạo (Modification):

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 6x4 Vết bánh xe: 2041/1850 (mm)
 (Wheel Formula) (Wheel Tread)
 Kích thước bao (Overall Dimension): 8680 x 2500 x 3450 (mm)
 Kích thước lồng thùng hàng: 5800 x 2300 x 520 (mm)
 (Inside cargo Container Dimension)
 Chiều dài cơ sở: 3825+1350 (mm)
 (Wheel Base)
 Khối lượng bản thân (Kerb mass): 14740 (kg)
 Khối lượng hàng chuyên chở CP tham gia GT: 9130 (kg)
 (Authorized payload)
 Số người cho phép chở, chỗ ngồi: 2 đứng: năm:
 (Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)
 Khối lượng cho phép kéo theo (Towed Weight): (kg)
 Khối lượng toàn bộ cho phép tham gia giao thông: 24000 (kg)
 (Authorized total mas)
 Loại nhiên liệu (Type of Fuel Used): Diesel
 Thể tích làm việc của động cơ (Engine Displacement): 9726 (cm³)
 Số seri (No.): KA-3380266 2399935019

Số lượng lốp, cỡ lốp (tyre, Number of tyre, Tyre size/axle) -
 1: 2; 12.00R20
 2: 4; 12.00R20
 3: 4; 12.00R20
 4:

Cố lập thiết bị giám sát hành trình (Equipped with tachograph)
 Hà Nam, ngày 18 tháng 12 năm 2014
 (Report on Day/Month/Year)
 Số phiếu kiểm định (Inspection Report No)
 9001S-14509/14
 Có hiệu lực đến ngày (Valid to)
 17/12/2016



Ghi chú:
 Biển đăng ký cũ: 90C-111.111

CHỨNG THỰC
 BAN SAO QUANG VÀ BAN CHÍNH
 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Vietnam
 CÔNG AN TỈNH HÀ NAM
 Hà Nam Province's Public Security
 PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
 The traffic police
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
 Car registration Certificate
 Ngày: 17/12/2014
 Mã số: 03-2019
 Mã số: 03-CT-SCI



CÔNG CHỨNG VIÊN
 Bùi Thị Nga

Tên chủ xe (Owner's full name):
 CÔNG TY TNHH HOÀ AN SƠN
 Địa chỉ (Address):
 Km 5, Thanh Sơn, Kim Bồng, Hà Nam
 Nhãn hiệu (Brand): CNHTC
 Loại xe (Type): Tải lự đồ
 Màu sơn (Color): Xanh
 Tải trọng (Hàng hoá): 10130 kg; Số chỗ ngồi: 2 đứng (Stand); năm (Year):
 Đăng ký xe có giá trị đến ngày (Date of registration): 17/12/2014
 Hà Nam, ngày (Date) tháng 12 năm 2014

Biển số đăng ký (No. of reg. plate) (T)
90C-029.27
 Đăng ký lần đầu ngày (Date of first registration)
 17/12/2014
 TRƯỞNG PHÒNG
 Ông: TRẦN TRUNG ĐẠC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

(V/v: Thuê phương tiện để Bốc dỡ, vận chuyển, bơm cát - Cát Hải - Hải Phòng)

Số: 002/2017/HĐKT/AD-DVPN

- ✓ Căn cứ Luật dân sự của Quốc hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 33/2005 QH 11 ngày 14 tháng 06 năm 2005.
- ✓ Căn Cứ Luật Thương mại đã được Quốc hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam khóa XI, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14 tháng 6 năm 2005.
- ✓ Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 10 tháng 11 năm 2017, chúng tôi gồm có:

BÊN A (BÊN THUÊ PHƯƠNG TIỆN): CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG

Địa chỉ : Minh Tân, Nghĩa Lộ, Cát Hải, Hải Phòng
Đại diện : Ông PHẠM ÁNH DƯƠNG - Chức vụ: Tổng giám đốc
Điện thoại : 0225.3507.820 – 0989.896.998
Email : hochiminhvn2013@gmail.com
Số tài khoản : 2103211000063 tại chi nhánh ngân hàng Agribank Cát Hải, Hải Phòng
Mã số thuế : 0200473229

BÊN B (BÊN CHO THUÊ PHƯƠNG TIỆN): CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI QUẢNG CÁO DU LỊCH ĐỊA ỐC ĐẤT VIỆT PHƯƠNG NAM

Địa chỉ : Tầng Lững Tòa Nhà An Phú Plaza, 117-119 Lý Chính Thắng, Phường 7, Tp. Hồ Chí Minh
Đại diện : Ông TRƯƠNG HOÀNG SƠN - Chức vụ: Giám đốc
Điện thoại : 028.6676195 - 0915.888.557
Email : datvietphuongnam2004@gmail.com
Số tài khoản : 1603.2010.49238 Ngân Hàng NN&PTNT, Chi Nhánh Lý Thường Kiệt, Tp. Hồ Chí Minh -
Mã số thuế : 0303293845

Hai bên thống nhất ký hợp đồng thuê phương tiện này theo các điều khoản và điều kiện sau:

ĐIỀU I: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1. Bên A đồng ý thuê và Bên B đồng ý cho thuê tàu bốc cát lên, vận chuyển và bơm cát đến vị trí san lấp dự án, với quy cách, quy chuẩn, khối lượng và đơn giá cụ thể như sau:
 - 1.1 - Bốc dỡ cát lên tàu vận chuyển, khoảng cách vận chuyển cát từ mỏ cát đến vị trí san lấp của dự án có chiều dài từ 7km đến 10 km.
 - 1.2 - Vị trí neo đậu tàu để bơm cát có độ sâu mực nước từ 40m trở lên, khoảng cách bơm cát từ vị trí neo đậu đến vị trí san lấp từ 300m đến 400m
 - 1.3 - Chu vi khu vực bơm cát lên có chiều rộng ngang mặt biển là 800m, chiều dài sâu vào trong đất liền là 1,2km, có độ sâu mực nước từ 2m đến 2,5 m
 - 1.4 - Tổng khối lượng là 2.222.222 m³ (Hai triệu hai trăm hai mươi hai nghìn hai trăm hai mươi hai mét khối)
 - 1.5 - Đơn giá chưa thuế giá trị gia tăng là 45.000 đ/m³ (Bốn mươi năm nghìn đồng/khối)

Công việc thực hiện	Khoảng cách vận chuyển và bơm cát	Diện tích khu vực quy định để chứa cát	Đơn giá /1m ³ (vnd)	Tổng khối lượng (m ³)	Thành tiền (vnd)
Bốc cát lên tàu, vận chuyển và bơm cát đến khu vực quy định, vị trí neo tàu đậu có mực nước sâu \geq 4m	* Khoảng cách Vận chuyển từ: 7km \rightarrow 10km * Khoảng cách Bơm cát từ: 300 m \rightarrow 400m	- Chiều ngang mặt biển: 800m - Chiều dài sâu vào trong đất liền: 1,2 km - Độ sâu mực nước: 2 \rightarrow 2,5 m		2.222.222	100.000.000.000
Tổng cộng					100.000.000.000

Tổng giá trị hợp đồng bằng chữ: 100.000.000.000 vnd (Bằng chữ: Một trăm tỉ đồng)

Đơn giá trên chưa bao gồm thuế giá trị gia tăng VAT (10%)

(Nghiệm thu trên sà lan của bên B theo quy định)

ĐIỀU II: PHƯƠNG THỨC GIAO NHẬN VÀ NGHIỆM THU:

2.1- Địa điểm giao nhận: Bên B giao hàng cho bên A trên phương tiện của bên B tại khu vực neo đậu tàu để bơm cát vào vị trí chỉ định của bên A

2.2- Phương thức nghiệm thu và giao nhận:

- Biên bản nghiệm thu: Phiếu nghiệm thu do bên A phát hành có đầy đủ các tiêu chí nghiệm thu chất lượng và số lượng theo hợp đồng, có đầy đủ các thành phần ký tên gồm: Giám sát của chủ đầu tư, đại diện bên A, đại diện bên B, đại diện phương tiện thi công. Phiếu nghiệm thu là chứng từ để hai bên tiến hành thanh toán theo hợp đồng.

- Nghiệm thu khối lượng hàng: Bên A tiến hành nghiệm thu khối lượng cát thực tế theo phương pháp hình học trên phương tiện của bên B khu vực neo đậu tàu để bơm cát ,vị trí chỉ định của bên A để tính khối lượng thanh toán cho từng đợt thanh toán

2.3 Tiến độ giao hàng: bên B cung cấp cho bên A số lượng cát bình quân là:

* Tháng thứ nhất từ : 10.000m³ →30.000m³

* Tháng thứ hai trở đi từ : 15.000m³→40.000m³

ĐIỀU III: BẢO LÃNH THANH TOÁN VÀ BẢO LÃNH THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG

3.1- Trong vòng 7 ngày sau khi ký hợp đồng, Bên A cung cấp cho bên B chứng thư bảo lãnh thanh toán không hủy ngang được quyền chuyển nhượng 100 % giá trị hợp đồng 100.000.000.000 VND (Bằng chữ: Một trăm tỉ đồng) do ngân hàng bên A phát hành.

3.2- Trong vòng 5-7 ngày làm việc sau khi bên B nhận được chứng thư bảo lãnh thanh toán của bên A , thì bên B cung cấp cho bên A chứng thư bảo lãnh thực hiện hợp đồng

không hủy ngang do ngân hàng bên B là: 5.000.000.000 VND (Bằng chữ: Năm tỷ đồng) bằng 5% của giá trị chứng thư bảo lãnh thanh toán của bên A.

ĐIỀU IV: TẠM ỨNG HỢP ĐỒNG VÀ THANH TOÁN

4.1- Đồng tiền thanh toán: Việt Nam

4.2- Hình thức thanh toán: Bằng chuyển khoản hoặc tiền mặt.

4.3- Sau khi hợp đồng có hiệu lực ,bên A phải đặt cọc thuê tàu cho bên B. Mỗi phương tiện là 30.000.000 đ và bên A quản lý phương tiện theo hợp đồng và dự án

4.4- Khối lượng thanh toán từng đợt: 07 ngày thanh toán một lần

4.5- Chứng từ thanh toán từng đợt gồm: Biên bản nghiệm thu đại diện các bên đã ký + Bản đề nghị thanh toán

4.6- Thời hạn thanh toán: Chậm nhất là 2 (hai) ngày làm việc sau khi bên A nhận đủ bộ chứng từ thanh toán của bên B.

4.7- Trường hợp bên A không thanh toán kịp thời, đúng theo khoản 4 điều 5 của hợp đồng này, bên B sẽ xuất trình bộ chứng từ đến Ngân hàng của bên A để thanh toán.

ĐIỀU V: HIỆU LỰC CỦA CHỨNG THƯ BẢO LÃNH THANH TOÁN

5.1- Chứng thư bảo lãnh thanh toán của Ngân hàng bên A có hiệu lực sau khi bên A đã nhận được chứng thư bảo đảm thực hiện hợp đồng do ngân hàng Bên B đã ký phát hành

5.2- Sau 10-15 ngày làm việc kể từ ngày bên A nhận được Chứng thư bảo đảm thực hiện hợp đồng của bên B mà bên B không giao hàng đến địa điểm nhận hàng của bên A theo điều 2.1 (Trừ trường hợp bất khả kháng).

ĐIỀU VI: PHẠT VI PHẠM HỢP ĐỒNG:

6.1- Trường hợp quá 10-15 ngày làm việc (trừ ngày lễ và chúa nhật) kể từ ngày ngân hàng bên B phát hành chứng thư bảo đảm thực hiện hợp đồng mà bên B không giao hàng đến Cảng bên A (trừ trường hợp bất khả kháng) thì bên A được quyền chấm dứt hợp đồng (Nếu không có thỏa thuận nào khác bằng văn bản) và yêu cầu Ngân hàng bên B giải ngân chi trả vô điều kiện cho bên A số tiền 5% đã ký bảo lãnh bảo đảm thực hiện hợp đồng với lý do: "Bên B vi phạm hợp đồng không giao hàng đã gây thiệt hại cho bên A dẫn đến vỡ hợp đồng cung ứng cát giữa bên A với khách hàng".

6.2- Trường hợp mà bên B giao hàng đến Cảng bên A, mà bên A không sắp xếp được vị trí neo đậu tàu để bên B bốc dỡ hàng hóa thì Bên A phải chịu tiền tàu mỗi ngày 1.000.000 đ/chiếc.

ĐIỀU VII: TRÁCH NHIỆM VÀ NGHĨA VỤ CỦA MỖI BÊN

BÊN THUÊ PHƯƠNG TIỆN (BÊN A):

- Cam kết thực hiện đúng theo điều III của hợp đồng này.
- Thông báo cho bên B lịch tiếp nhận hàng ngày tại các cảng của bên A để bên B bố trí tàu hàng đến đúng vị trí.
- Cử cán bộ giao nhận hàng và ký biên bản nghiệm thu với bên B.
- Kết hợp cùng với bên B để giải quyết những vấn đề phát sinh nếu có.

- Được quyền chấm dứt hợp đồng nếu Bên B không giao hàng đúng tiến độ theo thỏa thuận tại khoản 5 điều 1 của hợp đồng này (sau 3 lần nhắc nhở bằng văn bản qua Email).
- Nộp các loại thuế có liên quan theo qui định hiện hành của nhà nước.
- Trong vòng 24 giờ (kể từ lúc cập chân công trình) Bên A phải tiến hành nghiệm thu + thí công bốc dỡ lên bãi bên A để giải phóng tàu hàng cho Bên B.
- Bên A phải đảm bảo thông suốt để bên B thí công
- Nếu có trục trặc do mỏ hoặc chính quyền địa phương thì bên A phải can thiệp giải quyết.

BÊN CHO THUÊ PHƯƠNG TIỆN (BÊN B):

- Giao hàng cho bên A đúng tiến độ của hợp đồng bình quân: từ 5.000 m³ – 10.000 m³/ngày.
- Cử cán bộ cùng với bên A đo đạc khối lượng và khí bên bản nghiệm thu với bên A.
- Ngừng cấp hàng nếu bên A không thực hiện đúng điều III của hợp đồng này.
- Cấp hóa đơn tài chính cho bên A vào ngày cuối mỗi tháng.
- Kết hợp cùng với bên A để giải quyết những vấn đề phát sinh nếu có.
- Có quyền ngưng hợp đồng cung cấp nếu bên A không thực hiện đúng thỏa thuận về khối lượng thanh toán tại điều IV của hợp đồng này.
- Nộp các loại thuế có liên quan theo qui định hiện hành của nhà nước.

ĐIỀU VIII: BẤT KHẢ KHÁNG

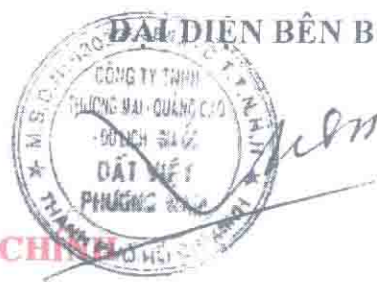
- Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như: Chủ đầu tư tạm dừng dự án; bão, lũ, lụt, lốc xoáy .v.v.. Hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh hoặc các nguyên nhân khác không do bên B gây ra.
- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do việc bất khả kháng sẽ không là cơ sở để bên kia chấp dứt hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:
 - + Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.
 - + Thông báo nguy cơ bên kia về sự kiện bất khả kháng trong vòng 01 ngày (một ngày) ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

+ Trong trường hợp sự kiện xảy ra bất khả kháng, thời gian thực hiện hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà bên kia bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo hợp đồng đã ký.

ĐIỀU IX: Thời gian thực hiện: 12 tháng

ĐIỀU X: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản ghi trong hợp đồng này, không bên nào được đơn phương thay đổi hay hủy bỏ hợp đồng.
- Có vấn đề gì phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng các bên phải kịp thời thông báo cho nhau và tích cực giải quyết.
- Trừ trường hợp bất khả kháng như chiến tranh, dịch họa, thiên tai, bão lụt và có thay đổi chính sách tạm dừng thi công, khi nào được lệnh mới thì hai bên ngồi lại bàn bạc đúng theo hợp đồng này và không bên nào được lên giá và xuống giá của hợp đồng này).
- Hai bên bàn bạc nếu không thỏa thuận hòa giải được thì Mọi sự tranh chấp, khiếu nại (nếu có) sẽ được đưa ra Tòa Kinh Tế Tp. Hải Phòng giải quyết. Quyết định của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp hành. Mọi án phí do bên có lỗi hoàn toàn chịu trách nhiệm.
- Hợp đồng này gồm có 06 (sáu) trang và 10 (mười) điều, được lập thành 06 (sáu) bản, mỗi bên giữ 03 (ba) bản, đều có giá trị pháp lý như nhau.



25-06-2019

Phạm Anh Dương

Số chứng thực..... Quyền số.....SCT/BS
PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN LÊ CHÂN



PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP
Trần Thị Thu Huyền

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Số: .D.G./HDKT

“V/v: Cạp, hút, vận chuyển, và bơm tạt kết Cát lên bãi

Công trình nhà máy xử lý rác thải xã Gia Minh – Huyện Thủy Nguyên – Hải Phòng”

- Căn cứ vào Bộ luật Dân sự Số 33/2005/QH11 ngày 14/6/2005 của Quốc hội khóa XI và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ Luật thương mại Số 36/2005/QH11 ngày 14/6/2005 của Quốc hội khóa XI và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ tiêu chuẩn, quy chuẩn xây dựng hiện hành liên quan đến các hạng mục thi công;
- Căn cứ vào thỏa thuận của hai bên.

Hôm nay, ngày 14 tháng 02 năm 2015 tại Trụ sở Công ty TNHH Hoàng Kim Ngọc - HD, các bên gồm có.

BÊN A: CÔNG TY TNHH HOÀNG KIM NGỌC HD.

Địa chỉ: Số 239, phố Quang Trung, P. Quang Trung, T.P Hải Dương.

Điện thoại: 0963.371.713

Mã số thuế: 0801100045.

Tài khoản: 102010002096214 tại Ngân hàng TMCP Công thương VN - CN Hải Dương.

Người đại diện: **Nguyễn Đức Thọ**

Chức vụ: Giám đốc.

BÊN B: CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG

Địa chỉ: Minh Tân, Nghĩa Lộ, Cát Hải, Hải Phòng

Điện thoại: 0989 896 998 Fax: 02253886333

Mã số thuế: 0200473229

Tài khoản: 2103211000063

Mở tại Ngân hàng Agribank chi nhánh Cát Hải

Đại diện: Ông **Phạm Ánh Dương**

Chức vụ: Tổng giám đốc

Sau khi bàn bạc thảo luận, hai bên đã đồng ý ký kết hợp đồng giao khoán với các điều khoản sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG CÔNG VIỆC

- Bên A đồng ý giao thầu cho Bên B và Bên B cũng đồng ý nhận thầu thi công gói thầu. Cạp, hút, bơm, tạt kết cát lên bãi với cự ly (tạm tính) 1 km. Khối lượng thực

hiện 1 triệu m³ cát để làm “*Mặt bằng công trình nhà máy xử lý rác thải xã Gia Minh – Huyện Thủy Nguyên – Hải Phòng*”.

ĐIỀU 2: ĐƠN GIÁ, KHỐI LƯỢNG, CỤ LY VÀ TỔNG GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG

Đơn giá khoán gọn: **67.000đ/m³**. (*không bao gồm VAT*)

Đơn giá được điều chỉnh theo biến động của thị trường, khi giá dầu Diesel thay đổi > 5%. Mức điều chỉnh sẽ được hai bên thỏa thuận tại phụ lục hợp đồng.

Tổng giá trị hợp đồng:

$$1.000.000\text{m}^3 \times 67.000\text{đ}/\text{m}^3 = 67.000.000.000 \text{ đồng}$$

(*Sáu mươi bảy tỷ đồng chẵn*).

Không bao gồm thuế VAT

ĐIỀU III. THỜI GIAN THỰC HIỆN HỢP ĐỒNG

- Thời gian thực hiện hợp đồng 2 năm kể từ ngày ký hợp đồng và bàn giao mặt bằng cho bên B.

* Tiến độ thi công.

- Tiến độ thi công theo yêu cầu của bên A. Nhưng bên B phải đảm bảo khối lượng bình quân cho bên A **5.000m³/ ngày** (*trừ 10 ngày đầu thi công*) và được nghiệm thu m³ trên phương tiện LAS của bên B (*Bên B chủ động mỏ cát và tài nguyên*).

ĐIỀU IV: HÌNH THỨC THANH TOÁN VÀ NGHIỆM THU

- Ngay sau khi hai bên ký kết hợp đồng kinh tế. Trong vòng 8 ngày bên A tiến hành mở chứng thư do Ngân hàng của bên A phát hành bảo lãnh thanh toán không hủy ngang có giá trị **5.000.000.000đ** (*năm tỷ đồng chẵn*) vào tài khoản của bên B để đảm bảo thực hiện hợp đồng. Đồng thời bên A tạm ứng cho bên B với số tiền theo đầu phương tiện để tập kết phương tiện thi công. Với điều kiện đầy đủ các chứng từ bên A yêu cầu. Bên B cũng sẽ phát hành chứng thư bảo lãnh thực hiện hợp đồng không hủy ngang để bên A làm căn cứ đối ứng với ngân hàng của bên B.

- Sau khi có chứng thư bảo lãnh Ngân hàng của hai bên thì không quá năm ngày sau đó bên A phải thực hiện công tác giao mặt bằng sạch, bãi tập kết cho bên B thi công theo yêu cầu kỹ thuật của bên A lên bãi tập kết.

- Trong vòng 10 ngày khi nhận được mặt bằng mà các phương tiện của bên B chưa tập kết đến công trình thì bên B phải bồi thường cho bên A là **20.000.000đ/1 phương tiện/1 ngày** (*hai mươi triệu đồng trên một phương tiện trên một ngày*).

- Cứ 10 ngày bên A nghiệm thu khối lượng để thanh toán cho bên B 100% khối lượng đã hoàn thành (*Bên B đồng ý để lại 10% tháng đầu thanh toán khi hợp đồng được thanh lý sau 02 tháng*). Vì một lý do nào đó quá thời gian trên mà bên A chưa

thanh toán, thì bên B được quyền yêu cầu Ngân hàng sẽ thanh toán số tiền đã bảo lãnh cho bên B mà không cần phải bên A có thêm ý kiến nào khác. Khi đó để duy trì tiếp hợp đồng thì bên A phải bổ sung chứng thư bảo lãnh giá trị như ban đầu.

- Bên B được ứng đầu Diesel và Bên A phải trả lại hóa đơn GTGT cho bên B.

*** Phương thức nghiệm thu:**

- Bên A cử cán bộ có trình độ tay nghề cùng với Bên B có mặt tại công trình 24/24h để nghiệm thu cho Bên B. Cách đo đạc kiểu hình học khối lượng từng LAS hoặc trên bãi tập kết của Bên A.

ĐIỀU V. ĐIỀU KIỆN BỒI THƯỜNG VÀ HỦY BỎ HỢP ĐỒNG

- Nếu Bên B tập kết phương tiện đến hiện trường. Trong vòng 10 ngày mà Bên A không bàn giao được mặt bằng thi công thì Bên A phải bồi thường cho Bên B với số tiền là: **50.000.000đ/phương tiện/1 ngày** (năm mươi triệu đồng trên một phương tiện trên một ngày) để Bên B chuyển phương tiện về.

1. TRÁCH NHIỆM BÊN A

- Phải đảm bảo khu vực bến bãi tập kết đầy đủ, để Bên B thi công theo Điều III của hợp đồng này. Trong vòng 72h (Bảy mươi hai giờ) mà Bên A không thực hiện các điều kiện để Bên B thi công thì Bên A phải bồi thường thiệt hại cho Bên B mỗi ngày là **20.000.000đ** (Hai mươi triệu đồng) trên mỗi chiếc LAS và xoắn Cạp nằm chờ nhưng không quá 03 ngày.

2. TRÁCH NHIỆM BÊN B

- Bên B phải có đủ phương tiện tốt, áp dụng và cải tiến công nghệ mới đưa phương án thi công ưu việt nhất để giao vượt khối lượng cho Bên A theo Điều III của hợp đồng này. Tăng thêm năng suất khai thác, nâng cao hiệu quả kinh tế cho hai bên.

3. HỦY BỎ HỢP ĐỒNG

- Sau khi ký hợp đồng và làm các thủ tục tài chính xong. Không có bên nào đơn phương hủy bỏ hợp đồng. Nếu có khó khăn thì hai bên cùng bàn bạc, giúp đỡ cho nhau để thực hiện hợp đồng, hoặc đang thực hiện hợp đồng mà hủy bỏ đơn phương không thông báo thì phải bồi thường thiệt hại cho bên kia do lỗi mình gây ra.

ĐIỀU VI: TRƯỜNG HỢP BẤT KHẢ KHÁNG

- Không bất cứ lý do nào mà chậm trễ thực hiện hợp đồng, trừ trường hợp bất khả kháng xảy ra tính chất khách quan và ngoài tầm kiểm soát của các bên như: Động đất, lũ lụt, sóng thần, hỏa hoạn và các nguy cơ thảm họa khác chưa lường hết được. Sự thay đổi chính sách hoặc sự ngăn cấm của cơ quan thẩm quyền của nhà nước Việt Nam mà làm ảnh hưởng đến việc thực hiện hợp đồng. Thời gian quy định cho thực hiện nghĩa

vụ sẽ được gia hạn bằng thời gian kéo dài do hậu quả bất khả kháng gây ra thì hai bên phải bàn bạc để giúp đỡ nhau khắc phục hậu quả.

ĐIỀU VII: TRÁCH NHIỆM MỖI BÊN

1. TRÁCH NHIỆM BÊN A

- Đảm bảo cung cấp cho Bên B một mặt bằng với diện tích khoảng 2.000m² sát bờ sông (hoặc biển) để Bên B tập kết thiết bị dự phòng và các phụ tùng thay thế trong quá trình thi công. Để cho Bên B làm lán trại phục vụ cho cán bộ; công nhân ăn, ở và sinh hoạt.

- Hướng dẫn Bên B và cử cán bộ của A trong suốt thời gian thi công.

- Cung cấp bình đồ, hồ sơ mặt bằng trước khi vào thi công và phải có mặt bằng sạch để Bên B thi công sớm nhất, thuận lợi, chịu trách nhiệm mọi phí về bến bãi và chứng từ hàng hóa hợp pháp trong quá trình vận chuyển. Chịu pháp lý về an ninh, chính trị và trật tự an toàn xã hội. Cử cán bộ cùng các bên liên quan túc trực 24/24h tại nơi công trình.

- Mở sổ nhật ký thực hiện giao nhận hàng ký chéo hồ sơ, biên bản hàng ngày giữa hai bên để làm cơ sở đối chiếu thanh toán, phát hành bảo lãnh và thanh toán khối lượng kịp thời cho Bên B đúng thời hạn sau khi hai bên đã có chứng từ thanh toán hợp lệ (Biên bản nghiệm thu, hóa đơn GTGT).

- Cử cán bộ giám sát nghiệm thu khối lượng của Bên B và phải có giấy xác nhận và đóng dấu của giám đốc của Bên A.

2. TRÁCH NHIỆM BÊN B

- Cung cấp cho Bên A danh sách thuyền viên, giấy phép lưu hành phương tiện và giấy tờ có liên quan khác để Bên A đăng ký với chính quyền địa phương nơi thi công trong vòng 05 ngày kể từ ngày ký.

- Tự đảm bảo về: An toàn lao động, an ninh phương tiện, phòng chống cháy nổ, vệ sinh môi trường và nhân sự của mình trong suốt thời gian thực hiện hợp đồng.

- Thi công đúng tiến độ đã cam kết và phải cung cấp hóa đơn GTGT theo yêu cầu của Bên A. Phối hợp với Bên A để cùng nhau đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn tính mạng và tài sản trong khu vực thi công.

- Phát hành tin dụng bảo hiểm về các thiết bị thi công theo quy định của pháp luật Việt Nam ban hành.

ĐIỀU VIII: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản đã ký trong hợp đồng này Mọi thay đổi nội dung của hợp đồng này phải được hai bên thông báo bằng văn bản

trước 05 (năm) ngày. Không bên nào được tự ý sửa đổi nội dung hợp đồng, nếu có trở ngại khó khăn trong công việc thì hai bên sẽ thỏa thuận bàn bạc lại giá phát sinh cho phù hợp thực tế thị trường và được thanh toán vào đợt kế tiếp trên tinh thần hợp tác, đảm bảo lợi ích của hai bên.

- Trong quá trình thực hiện hợp đồng, nếu có mâu thuẫn hai bên không thể dàn xếp ổn thỏa được thì sẽ chuyển sự việc đến Tòa án kinh tế Hải Phòng để giải quyết. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng mà hai bên phải chấp nhận nội dung, mọi chi phí, án phí sẽ do bên vi phạm phải chịu toàn bộ. Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký được lập thành 04 (bốn) bản có giá trị pháp lý như nhau mỗi bên giữ 02 (hai) bản để thực hiện./.

PHẦN BỔ SUNG PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

1. Riêng phần bảo lãnh Bên B không liên quan thực hiện (Phần phụ lục có tác dụng như phần chính của Hợp đồng).

Cũ máy bơm và máy cắt băng
khí lượng đạt 3.000 m³/ngày
Bên A ứng dầu và tìm kiếm



ĐẠI DIỆN BÊN A



GIÁM ĐỐC
NGUYỄN ĐỨC THỌ



ĐẠI DIỆN BÊN B



Sở chứng thực..... Quận..... SCT/BS
PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN LÊ CHÂU

CHỦ NCH HĐQT
KIỂM TÔNG, GIÁM ĐỐC
Phạm Anh Dương

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP
Trần Chí Thu Huyền



















